

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 83 (1965)
Heft: 202

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerisches Handelsamtsblatt

2701

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Parait tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptée

Nr. 202

Bern, Dienstag 31. August 1965

83. Jahrgang — 83^e année

Berne, mardi 31 août 1965

N° 202

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telefon Nummer 031/25 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/81 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50; halbjährlich Fr. 16.50; vierteljährlich Fr. 10.50; zwei Monate Fr. 7.—; ein Monat Fr. 5.—; Ausland: jährlich Fr. 40.—; Prole der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas A.G. — Insertionsstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monateschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 20.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne. Téléphone numéro 031/25 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/81 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 16 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). Règle des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou en espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: Fr. 20.50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
Geschäftsöffnungsverbote — Sperrfristen gemäss Ausverkaufordnung (zwei Publikationen).
Decotone A.G., in Liq., Chur.
Baumgarten AG. in Liq., Zürich.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Indien: Einfuhrvorschriften. — Indes: Prescriptions en matière d'importation.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich — Zurich — Zurigo

Berichtigung.

Willy Grob, Wehereibedarf, in Zürich (SHAB. Nr. 192 vom 19. August 1965, Seite 2585). Das letzte Zitat lautet richtig SHAB. Nr. 236 vom 9. Oktober 1946, Seite 2950.

24. August 1965.

Imperial Chemical Industries (Export) Limited, Manchester, Filiale Zürich, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 271 vom 20. November 1964, Seite 3495). Zweigniederlassung der Limited Company «Imperial Chemical Industries (Export) Limited», mit Hauptsitz in Manchester, Herstellung von und Handel mit chemischen Produkten usw. George Andrew Richmond ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

24. August 1965. Pneus usw.

Bridgestone Verkaufs AG., in Zürich 11 (SHAB. Nr. 180 vom 6. August 1964, Seite 2414). Verkauf von Pneus der Marke «Bridgestone» usw. Hans Flutsch, Dr. Ulrich Brunner, Albin von Csazy und Ernst W. Meier sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschriften der drei Letztgenannten sind erloschen. Als neue Verwaltungsratsmitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien sind gewählt worden: Dr. Max Rottenberg, von Zürich, in Dietikon, Präsident; Eduard Albrecht, von Winterthur, in Zürich, und Ritsuo Okada, japanischer Staatsangehöriger, in Tokio. Die Prokura von György Takacs ist erloschen.

24. August 1965. Immobilien usw.

Selmus AG., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 109 vom 14. Mai 1964, Seite 1506). An- und Verkauf von Grundstücken usw. Fritz Sallenbach ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Kurt Eugen Brunschweiler sind erloschen. Neu ist als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden: Eduard Heyer, von und in Erlenbach (Zürich).

24. August 1965.

Swan Holding AG., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 109 vom 14. Mai 1964, Seite 1507). finanzielle Beteiligung an andern Unternehmungen. Fritz Sallenbach ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Kurt Eugen Brunschweiler sind erloschen. Als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Eduard Heyer, von und in Erlenbach (Zürich).

24. August 1965. Immobilien.

Summerdale Agricola AG., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 109 vom 14. Mai 1964, Seite 1507). Pacht und Verpachtung von landwirtschaftlichen Grundstücken usw. Fritz Sallenbach ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Kurt Eugen Brunschweiler sind erloschen. Neu ist als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden: Eduard Heyer, von und in Erlenbach (Zürich).

24. August 1965.

Gemeinnützige Bauenossenschaft Affoltern a. A., in Affoltern am Albis (SHAB. Nr. 227 vom 28. September 1962, Seite 2765). Robert Bühlmann ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Heinz Weiss, von und in Affoltern am Albis, ist nicht mehr Beisitzer, sondern Kassier des Vorstandes. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder dem Kassier.

24. August 1965. Werbeaktionen usw.

Günter Bläse AG., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 98 vom 29. April 1963, Seite 1218). Vorbereitung und Durchführung von Werbekampagnen usw. Dr. Johannes Ruperti ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Geschäftsdomizil: Schweizergasse 21 in Zürich 1 (bei Werbeagentur Wernli).

24. August 1965.

Arwa-Verrechnungsstelle AG. in Liquidation, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 151 vom 2. Juli 1965, Seite 2073). Förderung des Zahlungsverkehrs mittels Arwa-Verrechnungs-Checks usw. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird gemäss Art. 66, Abs. 2, Satz 2, HRV, von Amtes wegen gelöscht.

24. August 1965. Verlag.

Scientia A.-G., bisher in Zürich 2 (SHAB. Nr. 26 vom 2. Februar 1965, Seite 350). Verlag von Werken aller Art usw. Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Zug (SHAB. Nr. 172 vom 27. Juli 1965, Seite 2350) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

24. August 1965. Feinmechanische Produkte usw.

Meehaffin AG (Meehaffin SA) (Meehaffin Ltd.), in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 6. August 1965 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Produkten der Feinmechanik; Führung einer oder mehrerer feinmechanischen Werkstätten; Erwerb oder Vergebung von Patenten und Lizenzrechten oder sonstige gearteten Erfindungs- und Verfahrensrechten und Lizenzen auf dem Gebiete der Feinmechanik. Die Gesellschaft kann sich an verwandten Unternehmungen beteiligen sowie auch Liegenschaften erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 275 000; es zerfällt in 275 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Die Gesellschaft übernimmt die Abteilung mechanische Werkstätte der Kollektivgesellschaft «Gehr. Volpi», in Zürich, mit denjenigen Aktiven, die im Statut für diese Abteilung per 31. Juli 1965 enthalten sind, nämlich Aktiven, eingeschlossen Fr. 50 000 Goodwill, im Betrage von Fr. 245 000 zum Preise von Fr. 245 000. Andere als die erwähnten Aktiven übernimmt die Gesellschaft nicht. Sie übernimmt keine Passiven. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Dr. Max Schucan, von Zuoz (Graubünden), in Zürich, Präsident; Dr. Augustin Bouckaert, belgischer Staatsangehöriger, in Uccle-Brüssel, und Otto Schoch, von und in Zürich. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Kurt Anderegg, von Wattwil, in Zürich, und Erwin Kunz, von Zürich, in Birmensdorf. Geschäftsdomizil: Freilagerstrasse 27, in Zürich 9.

24. August 1965.

Agifa GmbH, Agentur für Fachzeitschriften, bisher in Würenlos (SHAB. Nr. 236 vom 9. Oktober 1962, Seite 2881). Die Gesellschafterversammlungen vom 12. und 23. Juni 1965 haben die Statuten, welche ursprünglich vom 21. April 1959 datieren und am 18. September 1962 revidiert worden sind, geändert. Die Firma lautet Agifa GmbH. Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Die Gesellschaft bezweckt die Veranstaltung von Ausstellungen und Fachmessen und die Vermittlung von Inseraten und redaktionellen Fachberichten für in- und ausländische Zeitungen und Fachzeitschriften. Sie kann sich an anderen Unternehmen der gleichen Branche beteiligen und auch Grundstücke erwerben. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Ernst Meyer, von Zürich, in Würenlos, in Gütertrennung lebend, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000, und Dr. Max Knecht, von Schneisingen, in Wettingen, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer sind die beiden Gesellschafter. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Universitätsstrasse 120, in Zürich 6.

25. August 1965.

Coron Verlagsgesellschaft mit beschränkter Haftung, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 64 vom 18. März 1965, Seite 850). Neues Geschäftsdomizil: Zollikerstrasse 164, Zürich 8.

25. August 1965. Wellpappen usw.

E.H. Schelling AG., in Rümlang (SHAB. Nr. 175 vom 31. Juli 1964, Seite 2355). Herstellung und Vertrieb von Wellpappen usw. Dr. Hans Leutenegger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

25. August 1965. Kosmetische Produkte usw.

Cosminova A.G., in Zürich 5 (SHAB. Nr. 11 vom 15. Januar 1965, Seite 158). Fabrikation von und Handel mit kosmetischen Produkten usw. Die Prokura von Hermann Stricker ist erloschen.

25. August 1965. Messgeräte usw.

Kontron AG., in Zürich 5 (SHAB. Nr. 262 vom 8. November 1963, Seite 3157). Fabrikation von und Handel mit Messgeräten usw. Die Prokura von Dora Rehmann ist erloschen. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Karl Rudow; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Max Meier, von Schneisingen (Aargau), in Wettingen (Aargau).

25. August 1965. Technische Artikel usw.

Transaco A.G. (Transaco S.A.) (Transaco Ltd.), in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 20. August 1965 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Durchführung von Import-, Export- und Transithandels-geschäften mit Waren aller Art, vornehmlich mit technischen Artikeln. Die Gesellschaft kann ferner auch Finanzierungen vornehmen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000; es zerfällt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Walter A. Brunner, von Uster, in Zürich; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Gotthardstrasse 52, in Zürich 2.

25. August 1965. Textilapparate usw.

Grob & Co. Aktiengesellschaft, in Horgen (SHAB. Nr. 138 vom 17. Juni 1965, Seite 1908). Die Generalversammlung vom 7. Juli 1965 hat die Statuten geändert. Die Firma wird nun auch in italienischer Fassung geführt, lautend **Grob & Cia. Società Anonima**. Zweck der Gesellschaft ist die Fabrikation von

und der Handel mit Apparaten und Zubehör für die Textilindustrie, insbesondere Webgeschirren, Lamellen und Kettfadenwächtern, sowie der Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Durch Ausgabe von 500 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 1 000 000 auf Fr. 1 500 000 erhöht worden; es zerfällt in 1500 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Die Statuten enthalten keine Bestimmung mehr über die Form der Mitteilungen an die Aktionäre. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens drei Mitgliedern. Neu in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis wurde gewählt Hanna Ryf-Grob, von Zürich und Attiswil (Bern), in Fällanden.

25. August 1965. Hirschleder usw.

G. Bär, in Zürich (SHAB. Nr. 42 vom 20. Februar 1948, Seite 517), Handel en gros und en détail mit Hirschleder und Schwämmen sowie amerikanischer Stahlwolle. Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

25. August 1965. Elektrische Haushaltapparate.

Johann Eugster, in Zürich (SHAB. Nr. 137 vom 16. Juni 1958, Seite 1634). Der Geschäftsbereich wird wie folgt neu umschrieben: Verkauf und Fabrikation von elektrischen Haushaltapparaten. Die Firma lautet neu «Blitz-Apparate», J. Eugster.

25. August 1965. Maschinen usw.

IRUS AG., in Oetwil am See (SHAB. Nr. 190 vom 18. August 1964, Seite 2522), Maschinen aller Art usw. Walter Städeli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Brändli, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident und zugleich Geschäftsführer; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden Dr. Otto Rilling, deutscher Staatsangehöriger, in Dusslingen (Deutschland), dieser mit Einzelunterschrift, und Anton Bartholet, von und in Flums, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25. August 1965.

Orell Füssli-Annoncen A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 124 vom 31. Mai 1965, Seite 1709). Die Prokura von Ernst Stahl ist erloschen.

25. August 1965. Eisenwaren usw.

Ernst Hager AG., in Zürich 11 (SHAB. Nr. 89 vom 20. April 1964, Seite 1224), Handel mit Eisenwaren usw. Die Prokura von Albert Rota ist erloschen.

25. August 1965.

Drogissa AG., Filiale Photo-Drogerie Dietikon, in Dietikon (SHAB. Nr. 1 vom 3. Januar 1963, Seite 2), mit Hauptsitz unter der Firma «Drogissa AG.», in Kilehberg. Die Prokura von Rosemarie Helbling ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Eric Hutchinson, von Vevey, in Oberrieden.

25. August 1965. Elektronische Erzeugnisse.

Peeotron AG., in Adliswil (SHAB. Nr. 230 vom 2. Oktober 1963, Seite 2790), Entwicklung und Herstellung von sowie Handel mit elektronischen Erzeugnissen usw. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Günther Aليه; seine Prokura ist erloschen.

25. August 1965. Physikalische Apparate.

Defensor, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 41 vom 19. Februar 1965, Seite 546), Aktiengesellschaft. Herstellung von physikalischen Apparaten, usw. Die Prokura von Claude M. Beck ist erloschen.

25. August 1965. Chemische Produkte usw.

Kaspar Winkler & Co., Inhaber Dr. F.A. Schenker-Winkler und Dr. R. Burkhard-Schenker, in Zürich 9, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 115 vom 19. Mai 1965, Seite 1585), Fabrikation von und Handel mit chemischen Produkten usw. Die Prokura von Dr. Kurt Allemann ist erloschen.

25. August 1965.

C. Felder Optik AG., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 13. August 1965 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit optischen Artikeln und die Ausführung optischer Arbeiten. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000; es zerfällt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsmatsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief, nötigenfalls durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Clarisse Felder, Präsidentin, und Nicole Edith Wyler, beide von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Theaterstrasse 6, in Zürich 1.

Bern - Berne - Berna

Bureau Bern

25. August 1965. Gebrauchsgegenstände aller Art.

Versandhaus P. Widmer, in Bern. Inhaber der Firma ist Peter Widmer, von Heimiswil, in Zollikofen. Versand von Gebrauchsgegenständen aller Art. Metzgergasse 23.

25. August 1965.

Kurhaus Ottenleubad, in Bern, Betrieb und Bewirtshaftung des in der Gemeinde Guggisberg gelegenen Kurhotels «Ottenleubad» usw., Genossenschaft (SHAB. Nr. 225 vom 26. September 1947, Seite 2811). Laut Protokoll über die ausserordentliche Generalversammlung vom 7. Dezember 1961 hat die Genossenschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird gelöscht.

25. August 1965.

Brennstoff Aktiengesellschaft, in Bern, An- und Verkauf von Brennstoffen aller Art usw. (SHAB. Nr. 196 vom 24. August 1965, Seite 2630). Otto Rüttimann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Hans Gloor, von Schöffland, in Bern, Präsident, und André Baumann, der Geschäftsführer bleibt.

25. August 1965. Spiegelfabrik, Glaserei usw.

Wwe. Alfr. Giesbrecht Söhne, in Bern, Betrieb einer Spiegelfabrik, Glashandlung und Glaserei, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 197 vom 26. August 1959, Seite 2387). Dora Haecius-Giesbrecht ist am 1. Januar 1965 aus der Gesellschaft ausgeschieden.

25. August 1965. Hoch- und Tiefbau.

Emel & Berger, in Bern, Ingenieurbureau für Hoch- und Tiefbau SIA, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 13 vom 18. Januar 1965, Seite 186). Zu Prokuristen sind ernannt worden Denis Szerdahelyi, ungarischer Staatsangehöriger, in Rüfenacht, Gemeinde Worb, und Ernst Ihle, deutscher Staatsangehöriger, in Bern. Sie zeichnen zu zweien nur mit einem Gesellschafter.

25. August 1965. Architekturbureau usw.

Kuhn & Co., in Bern, Architekturbureau, Handel mit, Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 167 vom 20. Juli 1961, Seite 2117). Die Gesellschaft ist seit dem 31. Juli 1965 aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird daher gelöscht.

25. August 1965. Verlagsgeschäfte.

Code GmbH, in Bern. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 30. Juli 1965 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt: Herausgabe von Verlagsobjekten wie Auto-Code (Auto-Index verschiedener Kantone), Telefon-Code (Telefon-Schlüssel). Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Das Stammkapital beträgt Fr. 25 000. Gesellschafter sind: Walter Nöthiger, von Uerkheim, in Bern, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000, und Ludwig Zandolini, italienischer Staatsangehöriger, in Bern, mit einer Stammeinlage von Fr. 20 000. Gemäss Kaufvertrag vom 15. Juli 1965 erwirbt die Gesellschaft Verlagsaufträge zum Uebnahmepreis von Fr. 5000, der voll auf die Stammeinlage von Walter Nöthiger angerechnet wird. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsmatsblatt. Walter Nöthiger und Ludwig Zandolini sind Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Wabernstrasse 45 (bei Walter Nöthiger).

Bureau Biel

24. August 1965. Velos, Moped usw.

Werner Feller, in Biel, Handel mit Velos, Mopeds (Velos mit Hilfsmotor) und Fischereiartikeln (SHAB. Nr. 305 vom 29. Dezember 1961, Seite 3775). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

24 août 1965.

Usine Genevoise de Dégrossissage d'Or, Succursale de Bienne, à Bienne (FOSC. du 31 octobre 1961, N° 255, page 3149), société anonyme avec siège principal à Genève. René-Otto Schöpf, d'Enges (Neuchâtel), à La Chaux-de-Fonds, a été nommé administrateur avec signature collective à deux.

24 août 1965.

Fiduciaire Horlogère Suisse (Fidhor) (Trenhandstelle der Schweizerischen Uhrenindustrie (Fidhor)), à Bienne, société anonyme (FOSC. du 24 janvier 1964, N° 17, page 235). Ulrich Kapp, décédé; Hans Fehr, Hans Meyer, vice-président; Maurice Maitre, vice-président, et Robert Jeanneret, démissionnaires, ne font plus partie du conseil d'administration. Les signatures de Hans Meyer et Maurice Maitre sont éteintes. Sont nommés nouveaux membres du conseil d'administration, sans droit à la signature: Charles Béguelin, de et à Tramelan; Henri Biedermann, de Jens, à La Neuveville; Heinz Jent, de et à Bâle; Dr. Viktor Krügle, d'Oberburg, à Berne; Eduard Rentsch, de Ferenbalm, à Granges; Jean-Pierre Zahnd, de Wahlen, à Neuchâtel. Ont été élus vice-présidents du conseil d'administration: Charles Juillard, de Sonvilier, à La Chaux-de-Fonds (jusqu'ici membre); Frédéric Terrier, de Montignez, maintenant à Berne (jusqu'ici membre). Charles Juillard et Frédéric Terrier signent collectivement à deux avec un autre porteur de la signature sociale ou entr'eux.

25. August 1965. Café.

Madame Muro, in Biel, Betrieb des Café de la «Comète» (SHAB. Nr. 285 vom 6. Dezember 1937, Seite 2681). Die Firma wird infolge Todes der Inhaberin gelöscht.

25. August 1965. Graphische Kunstanstalt, Reklameberatung.

E. Streit & Co., in Biel, graphische Kunstanstalt, Reklameberatung, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 50 vom 1. März 1961, Seite 607). Die Firma wurde geändert in **Streit & Co.** Die Prokura von Susanna Streit ist erloschen. Einzelprokura ist erteilt worden an Alfred Paul Balmer, von Ferenbalm, in Biel.

25. August 1965. Bäckerei usw.

Frau H. Schärer, in Biel, Bäckerei, Konditorei und Spezereihandlung (SHAB. Nr. 283 vom 4. Dezember 1953, Seite 2939). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Bureau Burgdorf

24. August 1965. Sägerei usw.

Fritz Wittwer, in Krauchthal, Sägerei und Handel mit Rund- und Schnittholz (SHAB. Nr. 277 vom 25. November 1960, Seite 3372). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Bureau Interlaken

24. August 1965. Gasthof.

Hermann Blatter, in Habkern, Betrieb des Gasthofs zum Bären, Transportunternehmung (SHAB. Nr. 69 vom 23. März 1948, Seite 830). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

24. August 1965. Bauunternehmung.

Ruedi Fuchs, in Brienz. Inhaber der Firma ist Ruedi Fuchs, von und in Brienz. Bauunternehmung: Feldstrasse.

25. August 1965. Hotel, Buchhaltungen.

Andreas Glarner, in Grindelwald. Inhaber der Firma ist Andreas Glarner, von Meiringen, in Grindelwald. Betrieb des Hotels-Pension Caprice und Buchhaltungen.

25. August 1965. Hotel, Restaurant.

Willy Frey, in Interlaken, Betrieb des Hotels und Restaurants zum Bären (SHAB. Nr. 228 vom 29. September 1945, Seite 2363). Die Firma fügt ihrer Geschäftsnatur bei den Betrieb des Hotels Beau Séjour.

Bureau de Moutier

24 août 1965. Garage.

Paul Surdez, à Roches. Le chef de la maison est Paul Surdez, de Montfaverger; à Roches. Exploitation d'un garage avec atelier de réparation et débit d'essence.

24 août 1965. Installations électriques, etc.

Fernand Hofmann, à Reconvilier, installations électriques, commerce d'articles et d'appareils électriques (FOSC. du 13 mai 1942, N° 109, page 1091). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

24 août 1965. Tabacs, journaux.

F. Chevalier-Müller, à Moutier. Le chef de la maison est Francis Chevalier, de et à Moutier. Exploitation d'un kiosque de tabacs et journaux.

24 août 1965. Outillage, etc.

Harold Habegger, à Court. Le chef de la maison est Harold Habegger, d'Eggiwil, à Court. Fabrication d'outillage et de filières à rouler.

25 août 1965. Boucherie.

Max Wacker, à Moutier. Le chef de la maison est Max Waeker, de Staffelbach (Argovie), à Moutier. Boucherie-charcuterie.

25 août 1965. Hôtel-restaurant.

Desvoignes Norbert, à Sornetan. Le chef de la maison est Norbert Desvoignes, de Saicourt, à Sornetan. Exploitation de l'hôtel-restaurant à l'enseigne «En l'An 1851».

25 août 1965.

Grands Magasins Innovation, ci-devant Meyer Söhne S.A. Bienne, Succursale de Malleray, à Malleray (FOSC. du 22 janvier 1962, N° 17, page 211), société anonyme avec siège à Bienne. La procuration conférée à Jacqueline Schem est radiée.

Bureau de la Neuveville

24 août 1965.

Fonsiba Immobilière S.A. (Fonsiba Immobilien A.G.), à La Neuveville, acquisition, exploitation et liquidation de terrains et immeubles (FOSC. du 18 mars 1964, N° 63, page 871). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 23 août 1965, la société a porté son capital social de fr. 50 000 à fr. 150 000 par l'émission de 100 actions de fr. 1000, au porteur. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 150 000, divisé en 150 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. Il est entièrement libéré.

Bureau Schloszwil (Bezirk Konolfingen)

24. August 1965. Buchbinderei, Einrahmungen.

Paul Zellweger, in Münsingen, Buchbinderei und Einrahmungsgeschäft (SHAB. Nr. 20 vom 25. Januar 1935, Seite 221). Die Firma wurde geändert in **Buchbinderei Zellweger**. Einzelprokura wurde erteilt an Rudolf Zellweger, von Herisau, in Münsingen.

24. August 1965. Schmiede, usw.

Gebr. Brechbühl, Stalden i. E., Gemeinde Konolfingen, Schmiede und Schlosserei, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 67 vom 21. März 1958, Seite 798). Infolge Todes des Hans Brechbühl ist die Gesellschaft aufgelöst. Die Firma wird gelöscht. Aktiven und Passiven wurden übernommen von der neuen Einzelfirma **Otto Brechbühl**, in Stalden i. E., Gemeinde Konolfingen.

24. August 1965. Schmiede usw.

Otto Brechbühl, in Stalden i. E., Gemeinde Konolfingen. Inhaber der Firma ist Otto Brechbühl, von Trubschachen, in Stalden i. E., Gemeinde Konolfingen. Mechanische Schmiede und Schlosserei.

24. August 1965. Gastwirtschaft.

Frau Wwe. Ida Rutseh, in Freimettigen. Inhaberin der Firma ist Ida Rutseh-Schaller, von Heimiswil, in Freimettigen. Betrieb der Gastwirtschaft in Freimettigen.

25. August 1965. Möbel.

Bigler, Spielhager & Cie. A.G., in Biglen, Fabrikation von Stahl- und Holz-möbeln usw. (SHAB. Nr. 245 vom 19. Oktober 1962, Seite 3003). Werner Witschi, von Wiggiswil, in Biglen, wurde zum kaufmännischen Vizedirektor ernannt. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungs-berechtigten.

Bureau Trachselwald

23. August 1965. Bekleidung.

Hans Reitnauer, in Huttwil, Maßschneiderei (SHAB. Nr. 280 vom 30. November 1954, Seite 3054). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

23. August 1965. Waffen, Spezialeien.

Anna Bützberger-Zürcher, in Huttwil, Waffen und Spezialeien (SHAB. Nr. 275 vom 23. November 1935, Seite 2886). Die Firma wird infolge Todes der Inhaberin gelöscht.

Luzern - Lucerne - Lucerna

Berichtigung

Krähenbühl & Müller (SHAB. Nr. 191 vom 18. August 1965, Seite 2577). Der Sitz der Gesellschaft ist nicht Littau, sondern Emmen.

23. August 1965.

Otto Schmidlin, Garage Grund, in Triengen, Autogarage, Reparaturwerkstätte, Tankstelle, Handel mit Occasionswagen (SHAB. Nr. 241 vom 15. Oktober 1963, Seite 2818). Diese Firma ist infolge Umwandlung in eine Kommanditgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Kommanditgesellschaft **Schmidlin & Co.**, in Triengen.

23. August 1965. Autogarage usw.

Schmidlin & Co., in Triengen. Unter dieser Firma sind Otto Schmidlin-Scherer, von und in Triengen, und Maria genannt Mira Näpfli geb. Jenny, von Luzern und Emmetten, in Luzern, diese mit Zustimmung des Ehemannes, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 10. Juli 1965 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma **Otto Schmidlin, Garage Grund**, in Triengen, übernommen hat. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Otto Schmidlin, Kommanditärin mit einer Kommandite von Fr. 5000, liberiert durch Verrechnung mit einer Forderung in diesem Betrage an die bisherige Einzelfirma ist Mira Näpfli-Jenny. Ihr ist Kollektivprokura, ausgedehnt gemäss Art. 459, Abs. 3 OR erteilt. Der Komplementär zeichnet kollektiv mit der Prokuristin. Autogarage mit Reparaturwerkstätte, Lastwagen-Revisionen, Tankstelle und Autohandel

23. August 1965.

Werbe- & Finanzierungs AG. Luzern, in Luzern. Laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 20. August 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Werbung für vornehmlich technische Artikel und die Finanzierung solcher Werbungen im In- und Ausland, ferner Beteiligung an anderen kommerziellen und industriellen Unternehmungen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Franken 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Hans Fellmann, von und in Luzern. Adresse: Diebold-Schilling-Strasse 20 (beim Verwaltungsrat).

23. August 1965. Schuhe, Tuch, Spezialeien.

Sebastian Muff, in Hellbühl, Gemeinde Neuenkirch, Schuh-, Tuch- und Spezialeihandlung, Rauchartikel (SHAB. Nr. 70 vom 25. März 1935, Seite 778). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Einzelfirma **S. Muff-Buchmann, Kaufhaus**, in Hellbühl, Gemeinde Neuenkirch.

23. August 1965.

S. Muff-Buchmann, Kaufhaus, in Hellbühl, Gemeinde Neuenkirch. Inhaber dieser Firma ist Sebastian Muff, von Neuenkirch, in Hellbühl, Gemeinde Neuenkirch. Er hat auf den 1. September 1964 Aktiven und Passiven der vormaligen Einzelfirma **Sebastian Muff**, in Hellbühl, Gemeinde Neuenkirch, übernommen. Handel mit Lebensmitteln, Schuhen und Mercerie.

23. August 1965.

Park-Hotel Vitznau A.G., in Vitznau (SHAB. Nr. 49 vom 1. März 1965, Seite 643). Der Präsident des Verwaltungsrates Hans Ulrich Bon- wohnt nun in Thalwil.

23. August 1965. Technische Artikel, Haushaltartikel usw.

Egon Rueh, in Hertenstein, Gemeinde Weggis, technische Artikel, Haushalt-artikel usw. (SHAB. Nr. 270 vom 19. November 1953, Seite 2783). Der Inhaber hat den Sitz dieser Firma nach Zürich verlegt (SHAB. Nr. 177 vom 2. August 1965, Seite 2416). Sie wird daher von Amtes wegen im Handelsregister von Luzern gestrichen.

23. August 1965. Zementwaren usw.

Zemetex Zell A.G. (Zemetex Zell S.A.) (Zemetex Zell Ltd.), in Zell, Zement-waren usw. (SHAB. Nr. 204 vom 2. September 1957, Seite 2323). Als weiteres Mitglied wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Hansruedi Leuenberger, von Rüderswil (Bern) und Sursee, in Zell. Leo Hegi ist nun Präsident. Sie zeichnen zu zweien. Die Einzelunterschrift von Leo Hegi ist demnach erloschen. Die bisherigen Prokuristen Dora Hegi-Mathis und Thaddäus Steinmann führen nun Kollektivunterschrift zu zweien je mit einem Verwaltungsratsmitglied (nicht aber unter sich). Ihre Prokuren sind erloschen.

Aargau - Argovie - Argovia

Berichtigung.

Karton- und Papierfabrik Bremgarten AG., in Bremgarten (SHAB. Nr. 178 vom 3. August 1965, Seite 2428). Richtige Schreibweise der Firma: **Karton- & Papierfabrik Bremgarten AG.**

Berichtigung.

Josef Koch Holzbau AG, in Büttikon (SHAB. Nr. 178 vom 3. August 1965, Seite 2427). Geschäftsadresse: Rain 114.

Tessin - Tessin - Ticino**Distretto di Mendrisio**

21 agosto 1965. Confezioni.

Bernaseoni Rino, in Arzo, laboratorio confezioni camicie e lavori di maglieria (FUSC. del 16 aprile 1962, N° 89, pagina 1143). Attualmente il suo genere di commercio è unicamente laboratorio confezioni camicie.

21 agosto 1965. Partecipazioni.

Intholding S.A., in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC. del 18 agosto 1954, N° 190, pagina 2526). La società è cancellata d'ufficio per trasferimento della sede a Lugano (FUSC. del 18 agosto 1965, N° 191, pagina 2578/79).

21 agosto 1965. Immobili.

Cereerola S.A., in Mendrisio, acquisto, gestione e amministrazione di beni immobili (FUSC. del 27 febbraio 1962, N° 48, pagina 610). Francesco Santandrea non è più amministratore unico; la sua firma è quindi estinta. Attualmente il consiglio di amministrazione è composto come segue: Giuseppe Maino, da ed in Mendrisio, presidente; Claude Riesen, da Rüeggisberg (Bern), in Ginevra, vice-presidente; Inge Riesen nata Johannes, da Rüeggisberg (Bern), in Ginevra, membro. La società è impegnata dalla firma collettiva a due di tutti i membri del consiglio di amministrazione.

21 agosto 1965. Sigarette.

Baleana S.A., in Chiasso, fabbricazione e vendita di sigarette (FUSC. del 21 luglio 1965, N° 167, pagina 2292). Con decisione assembleare del 18 agosto 1965, la società ha aumentato il proprio capitale sociale da fr. 100 000 a fr. 1 000 000, mediante emissione di 900 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Attualmente il capitale sociale è di fr. 1 000 000, suddiviso in 1000 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

Waadt - Vaud - Vaud**Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)**

Complément.

Confrérie des eaux du village de Château-d'Oex, à Château-d'Oex, société coopérative (FOSC. du 25 août 1965, N° 197, page 2649). Marcel Karlen, de Boltigen (Berne) et Château-d'Oex, à Château-d'Oex, est également nommé membre du comité avec signature collective à deux.

Bureau de Cossonay

20 août 1965. Articles ménagers, etc.

J. Andrey, précédemment à Champagne (FOSC. du 19 novembre 1959). La maison a transféré son siège à Montricher. Le titulaire est Jean Andrey, de Cerniat, à Montricher. Importation, achat, vente et représentations d'articles ménagers, de droguerie et de pharmacie.

20 août 1965. Fers, quincaillerie, etc.

Henri Michaud, à La Sarraz, fers, quincaillerie, épicerie, articles de ménage (FOSC. du 21 août 1938, N° 194, page 2005). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau de Cully

19 août 1965.

Hobby is Money, P. Chevalley, à Puidoux. Chef de la maison: Pierre Chevalley, de et à Puidoux. Diffusion en Suisse des livres et méthodes de J.K. Hellix, éditions française, allemande et italienne, ainsi que d'autres livres et cours, manuels non vendus en librairie. Les Sapins, le Tolovaux.

Bureau d'Echallens

20 août 1965.

Caisse de Crédit Mutuel de Froideville, à Froideville, société coopérative (FOSC. du 20 novembre 1961, N° 272, page 3378). Dans son assemblée générale du 29 février 1964, la société a révisé ses statuts. Les sociétaires s'engagent: à souscrire une part sociale de fr. 200; à effectuer solidairement des versements supplémentaires jusqu'à concurrence de 5 fois le montant de la part sociale, subsidiairement de n'importe quel montant, s'il ressort du bilan annuel que le capital social n'a plus sa valeur intégrale; à répondre solidairement et de façon illimitée de tous les engagements de la coopérative.

Bureau de Lausanne

21 août 1965.

Entreprise générale de constructions S.A., à Lausanne (FOSC. du 7 avril 1965, page 1094). L'administrateur Roland Duport est démissionnaire; sa signature est radiée. Nouvelle et seule administratrice avec signature individuelle: Violette Alvensleben née Rigollet, de Genève, à Lausanne.

21 août 1965.

Société Immobilière «La Cloche» S.à.r.l., à Lausanne (FOSC. du 4 janvier 1957, page 12). Oscar Guttman a vendu sa part de fr. 20 000 à la Fondation Saint Frédéric, à Fribourg, qui devient seule associée. Les pouvoirs de l'associé-gérant Oscar Guttman sont éteints. La société est engagée par la signature individuelle du gérant: Albert Etter, de Ried (Fribourg) et Vevey, à Pully. Domicile légal de la société: avenue Bellefontaine 2 (chez Fiduciaire Etter); bureau de la société: à Pully, avenue Samson Reymondin 30 (chez Afed S.A.).

21 août 1965. Immeubles, financement, etc.

Urbanico S.A., à Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 17 août 1965. But: l'achat, la construction, l'exploitation, la mise en valeur, la gérance et la vente d'immeubles, ainsi que le financement et l'investissement de tous capitaux. La société peut faire tous prêts hypothécaires ou chirographaires. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: 1 ou plusieurs membres, composé de: Hubert Deletraz, de Plan-les-Ouates (Genève), à Genève, président et, Henri Rossier, de Rougemont et Les Tavernes, à Echandens, secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs. Bureau: rue Charles Monnard 1 (chez le notaire François Delisle).

23 août 1965. Articles pour l'habillement, l'ameublement, le ménage.

Carmen Däster «Cardas», à Lausanne, commerce d'articles d'artisanat pour l'habillement, l'ameublement et le ménage (FOSC. du 9 août 1962, page 2316). La titulaire est actuellement domiciliée à Lausanne. Adresse du deuxième magasin: Rue de Bourg 10.

23 août 1965. Fibres textiles.

Rebfil S.A., à Lausanne, fibres textiles de toute nature et provenance (FOSC. du 21 janvier 1965, page 231).

Coton, produits agricoles, etc.

Agencot S.A., à Lausanne, coton, matières premières et produits agricoles et industriels (FOSC. du 21 juin 1963, page 1818).

Nouvelle adresse des bureaux de ces deux sociétés:

Petit-Chêne 38 (dans leurs locaux).

23 août 1965. Blocs portes et fenêtres, etc.

Star City S.A., à Lausanne, blocs portes et fenêtres et autres articles dépendant de la construction immobilière (FOSC. du 16 juillet 1965, page 2247). Domicile légal: rue Beau-Séjour 12 (chez le notaire Robert Crot). Bureau de la société: Pully, avenue de Lavaux 78 D.

23 août 1965. Immeubles.

Immeo S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 20 juillet 1960, page 2158). Bureau transféré à la rue du Lion d'Or 4 (en l'Etude des notaires Marius Blanc et Jacques Leyvraz).

23 août 1965. Immeubles.

S.I. La Rosée A.S.A., à Lausanne (FOSC. du 11 janvier 1965, page 100). Les autorités fiscales fédérale et cantonale ayant donné leur accord, cette raison sociale est radiée.

23 août 1965. Articles de ménage, fourneaux.

Mme Häubi, à Lausanne, commerce d'articles de ménage et fourneaux à l'enseigne «Ménage Moderne» (FOSC. du 18 octobre 1950, page 267). Nouvelle adresse: Place Pépinct 3.

23 août 1965. Immeubles.

S.I. Avenue Recordon N°5, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 9 janvier 1964, page 45). L'administrateur René Guignard est démissionnaire; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: William Diserens, de Savigny, à Bursin. Bureau transféré à la rue Chaucrau 3 (chez Fiduciaire William Diserens & Cie. S.A.).

Bureau de Nyon

20 août 1965. Institut de beauté, etc.

Marirène S.A., à Nyon. Suivant acte authentique et statuts du 17 août 1965, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'un institut de beauté et commerce de parfumerie et produits cosmétiques. La société continuera, notamment, l'exploitation de Mme Marie-Louise Schenkel, Grand-Rue 17, à Nyon, dont elle acquerra le commerce pour le prix de fr. 42 500 comprenant le matériel, l'agencement, tous droits et obligations attachés aux contrats en cours, droit à la dénomination «soins et beauté», la clientèle et toutes valeurs commerciales attachées à ce commerce. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement de Irène Tripet, épouse de Marcel, de Chézard-St-Martin (Neuchâtel), à Nyon, qui engagera la société par sa signature individuelle. Bureaux de la société: dans ses locaux, Grand-Rue 17.

Bureau d'Orbe

19 août 1965.

Pompes Funèbres Générales S.A., succursale d'Orbe (FOSC. du 22 juin 1962, N° 143, page 1838), société anonyme avec siège à Lausanne. L'administrateur Joseph Redard est décédé. Sa signature est radiée. (Siège: Orbe).

Bureau de Vevey

20 août 1965. Matériaux de décoration, etc.

Liechti frères, à Vevey. Sous cette raison sociale, Louis Liechti allié Boegli, de Landiswil (Berne), à Vevey, et son frère Pierre Liechti, de Landiswil (Berne), à Vevey, ont constitué une société en nom collectif qui commence avec son inscription. Représentation, exportation, importation et commerce de matériaux et d'articles de décoration en bois, métal, matières plastiques, synthétiques ou autres. Rue d'Italie 60.

Wallis - Valais - Vallesse**Bureau de Sion**

Rectification.

Société Immobilière du Praz-Michaud S.A. SIPRAM, à Sion (FOSC. du 19 août 1965, N° 192, page 2589). Administrateur unique est Henri Chardonnens (et non pas Chardonnens).

20 août 1965. Superstructure, goudronnage.

Fournier Raymond, Roger et Georges, à Baar, commune de Nendaz (FOSC. du 12 juillet 1965, N° 165, page 2272), transport de choses, superstructure et le goudronnage. Cette société ne fait plus le transport de choses.

20 août 1965. Transports de choses.

Fournier Raymond & Roger, à Baar, commune de Nendaz. Raymond Fournier et Roger Fournier, tous deux de Nendaz, à Baar/Nendaz, ont constitué,

sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 24 octobre 1963. Transports de choses.

20 août 1965.

Société Immobilière de Montana S.A., à Montana-sur-Randogne (FOSC. du 6 août 1964, N° 180, page 2419). La société a pris acte de la démission de Willy Bieri, dont les pouvoirs sont radiés, ainsi que du décès de Jean Arnold, dont les pouvoirs sont également radiés. Claude Humberstet, du Lieu, à Lausanne, a été nommé président. Guido Senn (inscrit) a été nommé vice-président, et Daniel Gay (inscrit) a été nommé secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

20 août 1965.

Electricité de la Lienne S.A., à Sion, aménager et exploiter les forces hydrauliques des eaux du bassin de la Lienne (FOSC. du 30 avril 1963, N° 99, page 1236). Alfred Schmidlin et Charles Savoie, ne font plus partie du conseil d'administration; leurs signatures sont radiées. Les administrateurs sans signatures: Edwin Zweifel, Karl Peter, Roger Bonvin, Henri Géroudet et Ernst Schenker ne font plus partie du conseil d'administration. Ont été nommés administrateurs sans signature: Gottfried Hertig, de Rüderswil (Berne), à Gümli, commune de Muri (Berne); Dr Jürg Engi, de Coire, Tschierschen et Riehen, à Arlesheim; Paul Troller, de Starrkirch (Soleure), à Bâle; Dr Otto Miescher, de et à Bâle; Dr Alfred ab Egg, d'Arth-Goldau, à Bâle; Jacques de Wolff, de et à Sion, et Albert Dussé, de Salins, à Sion.

20 août 1965.

«Publicitas» Société Anonyme Suisse de Publicité, succursale de Sion (FOSC. du 12 mars 1964, N° 58, page 813), avec siège principal à Lausanne. Maurice Pichon, de Longirod (Vaud), à Lausanne, est désigné en qualité de vice-directeur de la direction générale. Il est radié comme fondé de pouvoir. Fred Portmann, d'Escholzmatt (Lucerne), à Lausanne, est désigné en qualité de fondé de pouvoir. Ils signent collectivement à deux entre eux, avec un administrateur, un membre de la direction générale ou un fondé de pouvoir.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel**Bureau de La Chaux-de-Fonds**

20 août 1965.

Pompes Funèbres Générales S.A., succursale de La Chaux-de-Fonds, à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 16 juillet 1962, N° 163). L'administrateur Joseph Redard étant décédé, sa signature est radiée.

20 août 1965. Nickelage, argentage, etc.

Meylan Fils et Co, à La Chaux-de-Fonds, tous travaux de nickelage, argentage, rhodiage et galvanostégie, fabrication et commerce de bracelets, revêtement galvanique de boîtes ou de parties de boîtes de montres et bijouterie, la gravure des fonds de boîtes de montres en acier par voie chimique et galvanique, l'impression de décorations et de marques sur les mouvements, société en commandite (FOSC. du 8 janvier 1962, N° 5). De son genre de commerce: la gravure des fonds de boîtes de montres en acier par voie chimique et galvanique, la société fait radier les mots: en acier. Elle adjoint à son activité: la fabrication et la vente de circuits imprimés.

Genf - Genève - Ginevra

20 août 1965. Décapage, vernissage industriels.

G. Motto et R. Comte, à Confignon, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1^{er} août 1965. Associés: Gérard Motto, de Burtigny (Vaud), à Genève, et René Comte, de Bernex, à Confignon. Entreprise de décapage et vernissage industriels. Lully.

20 août 1965. Montres, etc.

Montrésor S.à.r.l., à Genève, commerce de montres, etc. (FOSC. du 19 mai 1964, page 1555). Charles Rohde (décédé) n'est plus associé ni gérant; ses pouvoirs sont radiés. Nouvelle associée: Hilda Rohde née Bieri, de et à Vandœuvre, pour une part de fr. 1000. Cette dernière est, en outre, gérante avec signature individuelle.

20 août 1965

Air Transport Service, à Genève, société anonyme (FOSC. du 3 septembre 1964, page 2671). Administration: Hans Furrer (inscrit) nommé président; Ugo Arrigoni, jusqu'ici président, et Peter Ursprung (inscrit), lesquels signent collectivement à deux.

20 août 1965.

Banque de Commerce et de Placements Bâle SA, à Genève (FOSC. du 22 novembre 1963, page 3326), succursale de «Handels- und Anlagebank Basel AG», à Bâle. La procuration de Roman-Louis Weber est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Walter Spörri, de Bâretswil (Zurich), à Versoix.

20 août 1965. Participations.

Donegalia SA, à Genève, administration de participations à toutes entreprises financières, etc. (FOSC. du 11 janvier 1963, page 95). Les administrateurs Maurice Gouy, président, et Edouard Givel (inscrits) signent dorénavant individuellement.

20 août 1965. Edition de livres, etc.

Edito Service SA, à Genève, toutes activités en rapport avec l'édition de livres, etc. (FOSC. du 7 août 1964, page 2431). Administration: Georges-F. Perréard (inscrit), nommé président, et Gaston Burnand, directeur (inscrit), lesquels signent individuellement.

20 août 1965. Congrès, voyages, etc.

Fairvoyage Inc., à Genève, organisation de congrès, voyages, etc., société anonyme (FOSC. du 10 mars 1965, page 752). Le capital de fr. 250 000 est maintenant versé à concurrence de fr. 175 750.

20 août 1965. Fers et métaux, etc.

Gour SA, à Genève (FOSC. du 10 février 1965, page 443). Nouvelle raison de commerce: **Recupem SA (Recupem AG) (Recupem Ltd)**. But modifié: récupération, préparation, transformation, importation, exportation et commerce de tous fers et métaux non ferreux. Statuts modifiés le 18 août 1965.

20 août 1965. Articles de pharmacie, etc.

Etablissement JEF Société Anonyme, à Genève, fabrication de tous articles de pharmacie, etc. La radiation opérée le 20 mai 1965 (FOSC. du 1^{er} juin 1965, page 1725) est annulée. Par conséquent, la société est réinscrite comme société dissoute et en liquidation sous la raison sociale **Etablissement JEF Société Anonyme** en liq^{ue}. Administrateur et liquidateur: Georges Rychner, de et à Genève, avec signature individuelle. Les pouvoirs de Marcel Mori et la procuration de Joseph Scolari sont radiés. Domicile de liquidation: 15, passage Malbuisson.

20 août 1965. Produits vétérinaires, etc.

Intervetra SA, à Genève, fabrication de produits vétérinaires, etc. La radiation opérée le 20 mai 1965 (FOSC. du 1^{er} juin 1965, page 1725) est annulée. Par

conséquent, la société est réinscrite comme société dissoute et en liquidation sous la raison sociale **Intervetra SA en liq.** Administrateur et liquidateur: Roland Steiner, maintenant de Genève, à Jussy. La procuration de Jean-Charles Roth est radiée. Domicile de liquidation: 15, passage Malbuisson.

20 août 1965. Articles biologiques, etc.

Medial SA, à Genève, fabrication de tous articles biologiques, etc. La radiation opérée le 20 mai 1965 (FOSC. du 1^{er} juin 1965, page 1725) est annulée. Par conséquent, la société est réinscrite comme société dissoute et en liquidation sous la raison sociale **Medial SA en liq.** Administrateurs et liquidateurs: Jean de Tolédo, à Vandœuvre; Pierre de Tolédo, à Vandœuvre et Maurice de Tolédo, à Genève, tous trois de Genève, avec signature individuelle. Les pouvoirs de Marcel Mori et la procuration de Marcel Truan sont radiés. Domicile de liquidation: 15, passage Malbuisson.

20 août 1965.

Société Immobilière rue Merle d'Aubigné lettre B, à Genève, société anonyme (FOSC. du 10 juillet 1947, page 1915). Antony Baud n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. André Reymond, jusqu'ici président, reste seul administrateur avec signature individuelle.

20 août 1965.

Société Immobilière du Promontoire D, à Genève, société anonyme (FOSC. du 2 février 1965, page 353). Charles Kempf n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

20 août 1965.

Société Immobilière de la Rose Rouge, à Genève, société anonyme (FOSC. du 5 décembre 1958, page 3249). André L'Huillier, de et à Genève, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux.

20 août 1965.

Société des Fabriques de Spiraux Réunies, à Genève, société anonyme (FOSC. du 17 juillet 1964, page 2211). Paul Renggli n'est plus administrateur; ses pouvoirs ainsi que ceux de Willy Zenger sont radiés. Reinhard Straumann, de Bretzwil (Bâle-Campagne), à Waldenburg (Bâle-Campagne), est membre du conseil d'administration; il signe collectivement avec un membre du comité de direction.

20 août 1965. Toiles cirées, etc.

Toileir SA, à Genève, commerce de toiles cirées et de linoléums, etc. (FOSC. du 13 avril 1965, page 1171). Nouveau siège: Thônex. Statuts modifiés le 29 juin 1965. Adresse: 47, chemin des Mésanges.

20 août 1965. Machines à laver, etc.

Wasserette SA, à Genève, machines à laver et séchoirs, etc. (FOSC. du 1^{er} juin 1965, page 1726). Procuration collective à deux a été conférée à Arthur Rauch, de Winterthour, à Dietikon (Zürich), et Louise Pittet, des Bayards (Neuchâtel), à Genève.

20 août 1965. Immeubles.

Matron SA, à Plan-les-Ouates, société anonyme. Date des statuts: 16 août 1965. But: achat, location, construction et revente de tous immeubles. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Reprise de biens envisagée: parcelle 989 de Plan-les-Ouates, avec bâtiments, pour fr. 77 500. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Hubert Delétraz, de et à Plan-les-Ouates, président, et Georges Thabuis, de Carouge, à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 50, route de Saconnex-d'Arve, La Chapelle s. Carouge, chez Hubert Delétraz.

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations — Diffida

Es wird vermisst:

Schuldbrief über Fr. 20 000.— zugunsten von Herrn Alfred Schürch, Kutscher, Burgdorf, Miteigentümer zu ½ Anteil, lastend in der II. Pfandstelle auf der Liegenschaft Burgdorf-Grundbuchblatt Nr. 884, Plan 36, eingetragen am 14. Dezember 1950, Beleg II/6711; Maximalzinsfuß 6%.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt II von Burgdorf vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird.

3400 Burgdorf, den 27. August 1965

(686^a)

Der Gerichtspräsident II: Morgenthaler

Es wird folgendes Sparheft der Graubündner Kantonalbank vermisst:

Nr. 242607, lautend auf Josef Schrofer, des Lehrer Josef Schrofer, Trimis.

Der allfällige Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses innert 3 Monaten dem Bezirksamt Plessur in Chur vorzulegen, ansonst das vermisste Sparheft kraftlos erklärt wird.

7000 Chur, den 27. August 1965

Der Präsident des Bezirksgerichtes

Plessur:

Dr. J. Sprecher

Es wird als vermisst gemeldet und im Sinne der Bestimmungen über die Kraftloserklärung von Wertpapieren öffentlich ausgeschrieben:

Fr. 10 000.— Schuldbrief vom 2. Juni 1925 im 3. Rang. Schuldner und Pfand Eigentümer: Adolf Ammann, 1909, Landwirt, Frauenfeld, bzw. dessen Erben. Gläubiger: Rudolf Schweizer's Erben, Frauenfeld.

Provisorisches Grundbuch Huben E. Bl. 8/9, ursprünglicher Eintrag Pf. 40/89/154.

Falls die vermisste Urkunde innert einer Frist von einem Jahr dem Grundbuchamt Frauenfeld nicht vorgelegt wird, wird sie kraftlos erklärt werden.

8500 Frauenfeld, den 27. August 1965

(685^a)

Gerichtspräsidium Frauenfeld

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief vom 21. Juni 1916, Beleg 30/251, von Fr. 13 423.35, lastend in der IV. Pfandstelle auf Rüderswil-Grundbuchblatt Nr. 119 des Hans Fankhauser, Landwirt, Ried, Ranflüh und lautend zu Gunsten des Fritz Fankhauser-Bärtschi sel., gew. Landwirt, Ried, Ranflüh.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, denselben innert Jahresfrist, seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt Signau in Langnau im Emmental vorzulegen, da er sonst kraftlos erklärt wird.

(684^a)

3550 Langnau im Emmental, den 27. August 1965.

Richteramt Signau in Langnau im Emmental:

Der Gerichtspräsident: K. Hess.

Es wird vermisst:

Schuldbrief von Fr. 5000.— haftend im 4. Range auf GB Lenzburg Nr. 2015, Kat. Plan Nr. 3, Parz. 2649 des Herrn Werner Moser, in Lenzburg. An den allfälligen Inhaber dieses Schuldbriefes geht hiermit die Aufforderung, denselben innert Jahresfrist, d. h. bis 5. September 1966, dem Bezirksgericht Lenzburg vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird.

(682^a)

5600 Lenzburg, den 19. August 1965

Bezirksgericht Lenzburg

La pretura di Locarno Campagna richiamato l'odierno decreto e gli art. 983 e 984 CO; 2 e 27 LAC; 534 CPC; diffida:

Lo sconosciuto detentore del titolo ipotecario al portatore di primo grado e di nominali fr. 8000.— al 4% a carico della particella N° 1220 del Registro fondiario definitivo di Ascona, di proprietà della signora Alice Alida Sasso, nata Bersma, emesso dall'Ufficio dei registri di Locarno in data 22 agosto 1947, a produrlo alla scrivente pretura entro il 10 febbraio 1966, sotto la minatoria dell'ammortamento.

(683^a)

6600 Locarno, 26 agosto 1965

Per la pretura:

G. Marioni, segr. assessore

La pretura di Locarno città diffida gli sconosciuti possessori dei titoli ipotecari al portatore di rispettivamente fr. 150 000.—, fr. 100 000.— e fr. 50 000.—, di cui ai brevetti Nri 1535, 1536 e rogito N° 1320 del notaio avv. Attilio Zanolini, Muralto, gravanti in IV e pari rango le particelle Nri 189 e 190 del RFD del comune di Muralto, di proprietà della comunione ereditaria Hagen-Hedwig Albertine ved. fu Matteo e figli: Hedwig-Emma; Mathias-Alfred; Rodolfo-Max, furono Matteo, Muralto, a produrli alla scrivente pretura entro il 31 marzo 1966, sotto minatoria dell'ammortamento (art. 986 CO).

(689^a)

6600 Locarno, 27 agosto 1965

Per la pretura:

E. Pedrotta, segr. assessore

Kraftloserklärungen — Annulations

Das Bezirksgericht Schwyz hat mit Beschluss vom 17. August 1965 folgende Obligation kraftlos erklärt:

Obligation Serie A Nr. 42165 von Fr. 3000.— der Kantonalbank Schwyz, lautend auf den Inhaber, verfallen am 15. Februar 1962.

(688)

6430 Schwyz, den 25. August 1965

Die Bezirksgerichtskanzlei

Andere gesetzliche Publikationen — Autres publications légales

Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist

(Ausverkaufsordnung vom 16. April 1947)

Der Firma **M. Lang**, Restenquelle, Marktplatz, Weesen, wurde wegen der Aufgabe des Textilwarengeschäftes die Durchführung eines Totalausverkaufes bewilligt und gleichzeitig die Wiedereröffnung eines gleichartigen Geschäftes bis 24. September 1970 verboten.

(AA. 222)

9001 St. Gallen, den 25. August 1965

Polizeidepartement des Kantons St. Gallen,

der Regierungsrat: M. Eggenberger

Der Firma **Schuhhaus E. Bolt**, Lichtensteig, wurde wegen der Aufgabe des Schuhgeschäftes die Durchführung eines Totalausverkaufes bewilligt und gleichzeitig die Wiedereröffnung eines gleichartigen Geschäftes bis 22. Oktober 1970 verboten.

(AA. 223)

9001 St. Gallen, den 24. August 1965

Polizeidepartement des Kantons St. Gallen,

der Regierungsrat: M. Eggenberger

Decotone A.G., in Liq., Chur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

Erste Veröffentlichung

Zufolge der am 20. August 1964 beschlossenen Auflösung obiger Gesellschaft erlässt der unterzeichnete Liquidator den in OR Art. 742, Abs. 2 vorgesehenen Schuldenruf.

Demzufolge sind allfällige Gläubigeransprüche beim Unterzeichneten bis zum 30. September 1965 anzumelden.

(AA. 224^a)

8001 Zürich, den 27. August 1965.

Der Liquidator:

Rechtsanwalt Dr. Charles Jucker,

Rämistrasse 29, 8001 Zürich.

Baumgarten AG. in Liq., Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaft ist in Liquidation getreten und die Gläubiger werden ersucht ihre Forderungen innerhalb von 20 Tagen nach dieser Publikation einzureichen an Baumgarten AG. in Liq., 8008 Zürich, Dufourstrasse 117.

8008 Zürich, den 3. August 1965

(AA. 209^a)

Baumgarten AG. in Liq.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Indien

Einfuhrvorschriften

Mit einer Verfügung vom 15. Juli 1965 geben die indischen Behörden die Einfuhrvorschriften für die Periode vom 1. April 1965 bis 31. März 1966 bekannt. In der nachstehenden Liste sind diejenigen, die schweizerische Exportindustrie interessierenden Waren aufgeführt, für welche in einem gewissen Ausmass Importbewilligungen erhältlich sind.

Die unter Kolonne 3 erwähnten Prozentsätze bedeuten den Quotenanteil pro Jahr, auf welchen ein «Established Importer» auf Grund seiner Einfuhren in früheren Finanzjahren Anspruch erheben kann.

Die Bezeichnung AU (Actual Users) in Kolonne 3 bedeutet, dass Gesuche von Direktverbraucher berücksichtigt werden.

Importbegehren zulasten der neuen Quoten müssen im allgemeinen wie folgt eingereicht werden:

Durch «Established Importers» bis 15. August 1965

Durch «Actual Users»

(i) Scheduled industries borne on the registers of the Directorate General of Technical Development 15th August, 1965.

(ii) Scheduled industries not borne on the registers of the Directorate General of Technical Development and non-scheduled industries other than small scale 15th September, 1965.

(iii) Small Scale Industries 15th August, 1965.

Durch «All other Importers» 30th September, 1965.

Die Einfuhrlicenzen haben vom Ausstellungsdatum an gerechnet je nach Warengattung eine Gültigkeit von 12-18 Monaten.

Bis zum 30. November 1965 können nur 50% der Jahresquoten ausgenutzt werden.

Der Versand der Waren in der Schweiz hat spätestens am letzten Tag der Gültigkeit der Einfuhrbewilligung zu erfolgen.

Den schweizerischen Exporteuren wird erneut dringend empfohlen, sich vor Versand der Ware zu vergewissern,

1. ob die indischen Importeure im Besitze einer gültigen Einfuhrlizenz sind und
2. wann diese abläuft.

Waren, die vor Erteilung der erforderlichen Lizenz oder nach Ablauf ihrer Gültigkeit in der Schweiz zum Versand gelangen, können durch die indischen Behörden beschlagnahmt werden.

Die unter Part III, Serial Number 1B, Part IV, SN109 und Part V, SN 22, 24, 26-31 erwähnten Appendices No. 40, 19 und 28 können bei der Schweizerischen Gesellschaft für chemische Industrie in Zürich eingesehen werden.

Gemäss einer Veröffentlichung der «Reserve Bank of India» vom 29. Juni 1965 haben die indischen Importeure vor Verschiffung der Waren durch den Lieferanten bei einer indischen Bank 25% des cif-Wertes derselben zu deponieren. Die sehr angespannte Devisenlage hat diese Massnahme, die eine Verteilung der Importe über einen grösseren Zeitraum zum Ziele hat, erforderlich gemacht.

Weitere Auskünfte erteilt auf Wunsch die Handelsabteilung des EVD in Bern.

Indes

Prescriptions en matière d'importation

Par une ordonnance du 15 juillet 1965, les autorités indiennes ont donné connaissance des prescriptions d'importation pour la période allant du 1^{er} avril 1965 au 31 mars 1966. En tant qu'elles présentent de l'intérêt pour l'industrie d'exportation suisse, les marchandises pour lesquelles des permis d'importation sont délivrés dans une certaine mesure, sont reproduites dans la liste ci-après.

Les taux indiqués dans la colonne 3 représentent le contingent annuel auquel un «Established Importer» peut prétendre sur la base de ses importations des années financières précédentes.

L'annotation AU (Actual Users) dans la colonne 3 signifie que les demandes présentées par les utilisateurs directs seront prises en considération.

En règle générale, les demandes d'importation au débit des nouveaux contingents doivent être déposées comme il suit:

Par des «Established Importers» jusqu'au 15 août 1965

Par des «Actual Users»

(i) Scheduled industries borne on the registers of the Directorate General of Technical Development jusqu'au 15 août 1965

(ii) Scheduled industries not borne on the registers of the Directorate General of Technical Development and non-scheduled industries other than small scale jusqu'au 15 septembre 1965

(iii) Small Scale Industries jusqu'au 15 août 1965

Par «All other Importers» jusqu'au 30 septembre 1965.

Selon le genre de marchandises, les licences d'importation sont valables 12 à 18 mois à dater du jour de la délivrance.

Jusqu'au 30 novembre 1965, seulement 50 pour-cent des contingents annuels peuvent être utilisés.

Les marchandises doivent être exportées de Suisse au plus tard le dernier jour de la validité du permis d'importation.

Il est de nouveau vivement recommandé aux exportateurs suisses de ne pas expédier leurs marchandises avant d'avoir vérifié:

- 1° si l'importateur indien est en possession d'une licence d'importation valable;
- 2° l'échéance de cette licence.

Les autorités indiennes peuvent séquestrer les marchandises qui ont été expédiées de Suisse avant l'octroi du permis ou après son échéance.

Les appendices 40, 19 et 28 mentionnés sous Part III Serial No. 1 B, Part IV SN 109 et Part V SN 22, 24, 26-31 peuvent être consultés auprès de la Société suisse des industries chimiques à Zurich.

Selon une publication de la «Reserve Bank of India», du 29 juin 1965, les importateurs indiens doivent, préalablement à l'embarquement de la marchandise par le fournisseur, déposer 25 pour cent de la valeur cif de ladite marchandise auprès d'une banque indienne. Cette mesure qui a pour objet de répartir des importations sur un laps de temps plus étendu a été rendue nécessaire du fait de la situation très tendue du marché des devises.

La Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique à Berne donnera, sur demande, de plus amples informations.

Part and S. No. of I. T. C. Schedule	Description	Policy for Established Importers %	Validity of Licences Months
PART I			
17	(i) Iron and steel vales, strainers and hydrants and parts thereof	Nil AU	Twelve
	(ii) (a) Boiler tubes in full lengths or cut to shape and size	Nil AU	Twelve
	(d) Steel/Wrought Iron Pressure Pipes and tubes (coated or uncoated) excluding stainless steel tubes	Nil AU	Twelve
	(e) Mechanical tubing (welded) including mild steel tubes for cycle rames in lengths cut to sizes	Nil AU	Twelve
	(f) Mechanical tubing (seamless)	Nil AU	Twelve
	(g) Stainless steel pipes and tubes	Nil AU	Twelve
	(ii) Pipes or tubes flexible, for passing gas or fluid under pressure and telescopic flush pipes	Nil	
	(iv) (a) Malleable Iron pipe fittings, n.o.s.	Nil AU	Twelve
	(e) Cast Iron pipe fittings, n.o.s.	Nil AU	Twelve
	(d) Other steel pipe fittings, n.o.s.	Nil AU	Twelve
	(e) Non-ferrous fittings for iron and steel pipes, not otherwise specified	Nil	
22	Iron and steel bolts, nuts, set screws, machine screws and machine studs but excluding bolts, nuts and screws adapted for use on cycles:		
	(a) Machine screws, set screws, and machine studs	Nil	
	(b) Others	Nil	
24	Iron and steel rivets and bifurcated rivets:—		
	(a) Bifurcated rivets	Nil	
	(b) Timmen's rivets	Nil	
	(c) Other	Nil	
25	Iron and steel roofing nails, k.k. nails, rose nails, horse and bullock shoes nails, dowel nails, chair nails, clout nails, boat nails, panel pins and washers, all sorts, not otherwise specified:		
	(a) Panel pins of sizes 1" and below	Nil	
	(b) Panel pins of over 1" size (i.e., wire nails)	Nil	
	(c) Deleted.		
	(d) Others	Nil	
36	Iron or steel wire chain link fencing, wire mesh, wire staples (excluding machine staples) and boot and shoe grindery:		
	(c) Boot and shoe grindery, the following, namely:—	Nil	
	(i) Machine tacks		
	(ii) Tacks anchor for shoes (for use on machines)		
	(iii) Plugs tips flange		
	(iv) Wire required for lasting of boots and shoes		
	(v) Slugging wire		
	(vi) Rand and tacking wire		
	(vii) Milled tacking wire		
	(viii) Screwing wire		
	(ix) Auto soler wire		
	(x) Rivets for shoes		
	(xi) Nails for fixing heel tips and toe plates		

Part and S. No. of I. T. C. Schedule	Description	Policy for Established Importers %	Validity of Licences Months
	(xii) Nails for fixing rubber		
	(xiii) Buckets for shoes		
	(xiv) Heel tips		
	(xv) Toe plates		
	(xvi) Light cut hand tacks for shoes		
	(xvii) Blue cut and/or Bright cut tacks		
	(xviii) Heel pins		
	(xix) Iron or steel shoe eyelets including those enamelled or celluloid dipped (but excluding brass shoe eyelets) and hooks for boot and shoes		
	(xx) Cutlan nails, bills, hobs, stud, pronged protectors (but excluding heel tips and toe plates) and spikes for boots and shoes.		
41	(i) Copper, wrought in the following forms, viz. strip, tape, foil, highly polished sheet specially prepared for making process blocks, lithographic sheet and copper perforated sheet	Nil AU	Twelve
	(ii) Copper wrought in the following forms, viz., rods, sections, pipes, tubes, plates and sheets; including those cut to shape and size	Nil AU	Twelve
	(iii) Copper flexible pipes or tubes, for passing gas or fluid under pressure	Nil	
45-B	White metal, antifriction metal, solders (including cored) and printing metals	Nil	
	The import policy for this item will be announced later.		
46	(a) Brass, bronze and similar alloys, unwrought and in the form of ingot and scrap whether ingotted or otherwise and the following manufactures, viz., perforated sheets.		
	(b) Nickel base alloys and nickel chrome alloys including manufactures and scraps thereof	Nil	
	(c) Brass, bronze and similar alloys, wrought including the following viz. wire, rod, section, sheet, pipe and tube and the following manufactures, viz., rod and tube cut to shape and size but excluding chemicals or imitation gold	Nil AU	Twelve
	(d) Bronze flexible pipes or tubes for passing gas or fluid under pressure	Nil	
47	Copper, unwrought in the form of ingots, blooms, slabs, cakes, tiles, bricks, blocks, billet cathodes, blister bars, electrolytic wire bars and ingot bars	AU	Twelve
49	All copper base alloys including Phosphor copper and cupro nickel and scrap of such alloys in all forms but excluding all manufactures	Nil	
50	Monel metal unwrought	Nil	
51	Tungsten metal in all forms including alloys, all manufactures, semis and products thereof	Nil AU	Twelve
52	Molybdenum metal in all forms including alloys, all manufactures, semis and products thereof	Nil AU	Twelve

Part and S. No. of I. T. C. Schedule	Description	Policy for Established Importers %	Validity of Licences Months	Part and S. No. of I. T. C. Schedule	Description	Policy for Established Importers %	Validity of Licences Months
	(b) A.C. 3 phase, squirrel cage motors upto 30 H.P. conforming to details of construction and design as given below and slipping motors from 10 to 30 H.P. :— (i) Type—Standard/High Torque (including loom motors)/smooth acceleration. (ii) Voltage—200—550. (iii) Spindle—Horizontal or vertical. (iv) Enclosure—Screen protected/drip-proof totally enclosed (including fan cooled).	Nil AU	Twelve	37 (2)	Component parts as defined in Import Tariff Item No. 72 (3) of machinery specified in clause (1) above, excluding those covered by S. No. 68 of Part V of this Schedule	5% or 1 1/2 % on imports of complete machines AU	Eighteen
	(c) Motors of the types mentioned in (b) above but from 31 H.P. to 50 H.P.	Nil AU	Twelve	38	Electric insulations including presspahn (electrical grade) but excluding ebonite rods, tubes and sheets	Nil	
	(d) Other types of motors	Nil AU	Twelve	38-A	Electric Bulbs not otherwise specified: (a) General Lighting service lamps upto 500 watts in all finishes including frosted, inside white, opal and Day light blue (b) All types of train lighting and cablight lamps (c) Studio electric and projector bulbs (d) Fluorescent tubes (e) Motor car lamps: (i) Auto bulbs, all sorts (ii) Sealed beam units, all types (f) Other lamps	Nil Nil 6% Nil Nil Nil Nil AU	Twelve
	(e) Parts of Motors	5% or 1 1/2 % on imports of complete motors	Twelve	39	The following electrical instruments and accessories :— (a) Indicating Switch Board and Controller Mounting Instruments (Voltmeters, Ammeters, Wattmeters, Power Factor Meters, Frequency Meters, Synchronoscopes), Recording instruments, Permanent fixing recording Volt meters, Ammeters, Wattmeters, Maximum Demand Meter, Instrument Transformers (b) (i) Portable Instruments (Portable moving coil and moving Iron Voltmeters, Ammeters, Wattmeters, Power Factor Meters, Frequency Meters), Insulation Testers, and Accessories, Ohmmeters, Capacity Meters, Wheatstone Bridge, Fault Locating Sets, Potentiometers, Time Switches, G.P.O. Detectors, Standard Accessories such as Connecting Leads, Compensating Leads, Standard Cells, Resistance Boxes and Galvanometers for use with instruments. (ii) House Service meters A.C. & D.C. of any capacity (iii) Thermocouples and pyrometer (c) Industrial and street light fittings and flood lights, electrical wiring accessories, conduit accessories, bell wiring accessories (excluding wire)	Nil AU Nil AU Nil AU Nil AU	Twelve
33	Pneumatic plants consisting of prime movers and auxiliary equipment including parts thereof and electric tools and parts thereof, excluding those licensable under Appendix 11 to this Red Book	Nil		41 A	Synthetic graphite and amorphous carbon electrodes as used in electric furnaces for production of Iron, Steel Ferro alloy and non-ferrous metals, Synthetic graphite and amorphous carbon electrodes for use in electrolytic processes, electrodes paste and carbon furnace (Liner) Blocks for use in electric furnaces	Nil AU	Twelve
33-A	Industrial Exhaust Fans and Blowers	Nil		42	Electric control gear and electric transmission gear :— (a) Transformers upto 1500 KVA and upto 22 KV on the H.T. side (b) Lightning arrestors and high voltage Fuses (c) Electric motor starters (d) Transformers of ratings not covered by Sr. No. 42 (a) / II (e) Metal clad (or otherwise) switches and switch fuse units and metal clad (or otherwise clad) cut-outs (f) Air and oil circuit breakers upto 660 volts and cubicals and panels incorporating these (g) Air and oil circuit breakers above 660 volts and upto 11 KV and cubicals and panels incorporating these (h) Air and oil circuit breakers above 11 KV and cubicals and panels incorporating these (i) Others	Nil AU Nil AU Nil AU Nil AU Nil AU Nil AU Nil AU Nil AU	Twelve
33-B	Compressors air or gas portable or stationary but not being imported as an integral art of any spray painting or refrigerating or air-conditioning equipment or as component parts of any engine.	Nil AU	Twelve	43	Bare hard drawn electrolytic copper wires and cables and electrical wires and cables of other metals and alloys, whether insulated or not, n.o.s., and poles, troughs, conduits, and insulators designed as parts of a transmission system and the fittings thereof and also flexible metallic tubes: (a) Bare hard drawn electrolytic wire and cables and copper wire (b) Steel tubular poles (c) Flexible metallic tubes designed as part of electric transmission system (d) Paper insulated power cables (e) High tension insulators (f) Conduits (g) Others	Nil AU Nil AU Nil AU Nil AU Nil AU Nil AU Nil AU	Twelve
34	Power driven pumps and component parts thereof excluding trailer pumps :— (a) (i) Special pumps for fused caustic soda or acids (ii) Vacuum pumps, electric either complete with or without base plate and motor of capacity not exceeding 1/2 H.P. for use in laboratory provided the motor is not of the prohibited type (b) Centrifugal pumps and/or pumping sets— (i) having delivery outlet 6" dia. and less (ii) Having delivery outlet above 6" dia. and up to and including 12" dia. (c) (i) (iii) Having delivery outlet above 12" diameter (d) (2) Centrifugal pumps, and/or pumping set with vertical spindle (e) Non-centrifugal pumps, and/or pumping sets (f) Power driven petrol dispensing (Kerb side) Pumps (g) Spare parts of power driven pumps excluding Trailer pumps	Nil Nil Nil AU Nil AU Nil Nil Nil AU	Twelve	44	Electric fans, table and ceiling and parts thereof :— (a) Ceiling fans and parts (b) Table fans complete	Nil Nil	
34-A	Polishing bobs and wheels, scratch brushes and scouring brushes for polishing machines	Nil		45	The following electrical instruments, apparatus and appliances excluding automatic blackout control switches, and parts thereof otherwise specified namely :— Electrical Control Gear and Transmission Gear, namely, switches (excluding switch boards) fuses and current breaking devices of all sorts and description designed for use in circuits of less than ten amperes and at a pressure not exceeding 250 volts; and regulators for use with motors designed to consume less than 187 watts; bare or insulated copper wires and cables any one core of which not being one specially designed as a pilot core, has a sectional area of less than one eightieth part of a square inch and wires and cables of other metals of not more than equivalent conductivity and line insulators, including also cleats, connectors leading in tubes and the like, of types and sizes such as are ordinarily used in connection with the transmission of power for other than industrial purposes and the fittings thereof but excluding electrical earthenware and porcelain otherwise specified. (a) V.I.R. cables and wires of 250 volts grade and 660 volts grade of the types specified in appendix 16 and their equivalents. (b) Metal clad or otherwise clad switches excluding switches falling under S. No. 39/11, switch fuse units and metal (or otherwise) clad cut-outs (c) Insulated copper winding wires and strips of all kinds having a cross sectional area of less than one eightieth part of a square inch (d) Others	Nil AU Nil AU Nil AU Nil AU Nil AU Nil AU Nil AU Nil AU	Twelve
35	Manual operated pumps and component parts excluding stirrup pumps :— (a) Petrol and oil pumps and parts thereof (b) Other types of Hand Pumps (c) Parts	Nil Nil Nil		46	The following Electrical Instruments, apparatus and appliance, namely, telegraphic and telephonic instruments apparatus and appliances, not otherwise specified, flash lights, carbons, condensers and bell ap-	Nil AU Nil AU Nil AU Nil AU Nil AU Nil AU Nil AU	Twelve
36	The following articles of machinery not otherwise specified in this schedule when required for jute industry, hemp industry, tea industry, iron and steel production work, electric supply undertakings, and mines and quarries :— (1) Prime movers, boilers, locomotive engines and tenders for the same, portable engines (including fire engines) and other machines, in which the prime mover is not separable from the operative parts (2) Machine and sets of machines to be worked by electric, steam, water, fire or other power not being manual or animal labour or which before being brought into use requires to be fixed with reference to other moving parts (3) Apparatus and appliances not to be operated by manual or animal labour which are designed for use in an industrial system as parts indispensable for its operations and have been given for that purpose some special shape or quality which would not be essential for their use for any other purpose (4) Control gear (other than electric self acting or otherwise) and transmission gear, (other than electric) designed for use with any machinery above specified including driving chains, but excluding driving ropes not made of cotton and belting (5) Component parts as defined in Import Tariff item No. 72 (3) of machinery specified in clauses (1), (2), (3) and (4) above excluding those covered by Serial No. 68 of Part V of this Schedule (6) Machines or parts of machines to be worked by manual or animal labour, not otherwise specified and any machines (except) such as are designed to be used exclusively in industrial processes which require for their operation less than one quarter of one brake horse power excluding typewriters and sewing machines and parts thereof, duplicators of all types and also excluding those machines and/or parts thereof which are included in Appendix 35	Nil AU Nil AU Nil AU Nil AU 12 1/2 % AU Nil	Eighteen				
36-B	The following hardware, iron mongery and tools, namely, agricultural implements, not otherwise specified and pruning knives and parts thereof :— (a) Pruning knives (b) Others	Nil Nil					
37 (1)	The following textile machinery and apparatus by whatever power operated when required for jute and hemp textile industries, namely, beads; heald cords and heald knitting needles; reeds and shuttles; warp and weft preparation machinery and looms; bobbins; dobbies; jacquard machines; jacquard harness linen cords; jacquard cards; punching plates for jacquard cards; warping mills; multiple box sleys; solid border sleys; tape sleys; swivel sleys; tape looms; heald knitting machines; dobby cards lattices and lags for dobbies; sizing machines; doubling machines; cone winding machines; piano card cutting machines; barness building frames; card lacing frames; drawing and denting hooks; sewing thread ball making machines; cumuli finishing machinery; hank bollers; mail eyes lingoes; take up motions; temples and pickers; picking bands; picking sticks; printing machines :— (a) Jute bobbins (b) Pickers (c) Shuttles (d) Picking bands (e) Picking sticks (f) Other Jute Mill Stores covered by this Serial No.	Nil Nil Nil Nil Nil AU	Eighteen				

[illegible]

Part and S. No. of I. T. C. Schedule	Description	Policy for Established Importers %	Validity of Licences Months	Part and S. No. of I. T. C. Schedule	Description	Policy for Established Importers %	Validity of Licences Months
93	Tobacco manufactured, not otherwise specified	Nil		186	Khaki, air blue, barathea and other woollen fabrics not otherwise specified suitable for making uniforms and containing more than 90 per cent. of wool, excluding felts and fabrics made of shoddy or waste wool	Nil	
94	Cigars	Nil		187	Woollen fabrics, not otherwise specified, including shawl cloth containing more than 90 per cent. of wool excluding felt and fabrics made of shoddy and waste wool and fabrics, specified in Serial No. 186 of this Part of this Schedule	Nil	
95	Cigarettes	Nil		188	Cotton fabrics, not otherwise specified containing more than 90 per cent. cotton:— (a) Grey, piecegoods (excluding bordered grey Chaddars, dhoties, saris and scarves) (b) Printed piecegoods and printed fabrics (c) Cotton piece goods and fabrics not otherwise specified	Nil	
100	Cement, not otherwise specified	Nil		189	Fabrics, not otherwise specified containing more than 10 per cent. and not more than 90 per cent. silk	Nil	
101	Portland cement excluding white portland	Nil		190	Fabrics not otherwise specified, containing not more than 10 per cent. silk but more than 10 per cent. and not more than 90 per cent. artificial silk	Nil	
109	Drugs, Medicines, all sorts, not otherwise specified in this schedule		Twelve	191	Khaki, air blue, barathea and other fabrics, not otherwise specified, suitable for making uniforms and containing not more than 10 per cent. silk or 10 per cent. artificial silk, but containing more than 10 per cent. but not more than 90 per cent. wool	Nil	
111	The detailed licensing policy is given in Appendix 19. Saccharine (except in tablets) and such other substances as the Central Government may, by notification in the official Gazette, declare to be of a like nature or use to Saccharine	Nil		192	Fabrics, not otherwise specified, containing not more than 10 per cent. silk or 10 per cent. artificial silk but containing more than 10 per cent. but not more than 90 per cent. wool, excluding fabrics specified in S. No. 191 of this Part of this Schedule	Nil	
112	Saccharine tablets	Nil		193	Fabrics, not otherwise specified, containing not more than 10 per cent. silk or 10 per cent., artificial silk or 10 per cent. wool but containing more than 50 per cent. and not more than 90 per cent. cotton	Nil	
113	Alkaloids of opium and their derivatives	Nil		194	Fabrics, not otherwise specified, containing not more than 10 per cent. silk or 10 per cent. artificial silk or 10 per cent. wool or 50 per cent. cotton	Nil	
114	Alkaloids extracted from cinchona bark and their salts as such or in combination with pentaquinoine phosphate	Nil		195	The following cotton fabrics, namely:—Sateens including Italians of Sateen weave, velvets and velveteens and embroidered allover:— (a) Italian of Sateen weave (b) Velvets and velveteens (c) Others	Nil	
115	Toilet requisites, not otherwise specified:— (a) Sanitary Towels (b) Dandasa (c) Other Toilet requisites n.o.s.	Nil	Twelve	196	Fabrics containing gold or silver thread	Nil	
116	Applications from Film Associations for Studio-make-up materials will be considered for articles not available from indigenous sources.			197	Textile manufactures, the following articles when made wholly or mainly of any of the fabrics specified in Item No. 48 (3) (b) of the First Schedule to the Indian Tariff Act, 1934:—Bed sheets, Bed spreads, holstercases, counterpanes, table cloths, tray cloth, bed covers, table covers, dusters, glass cloths, handkerchiefs, napkins, pillow cases, pillow slips, scarves, shirts, shawls, cotton sacks, towels, umbrella coverings	Nil	
117	Cinematograph films, not exposed	12 ½ %	Twelve	198	Textile manufactures, being the articles specified in Serial No. 197 of this Part of this Schedule, but being made wholly or mainly of fabrics, specified in Item No. 48 (3) (c) of the First Schedule to the Indian Tariff Act, 1934	Nil	
123	Cinematograph films, exposed	Nil		199	Textile manufactures, being the articles specified in Serial No. 197 of this Part of this Schedule, but being made wholly or mainly of any of the fabrics specified in Item Nos. 48, 48 (1), 48 (3) (a), 48 (4), 48 (5), 48 (7), 48 (9) or 48 (10) of the First Schedule to the Indian Tariff Act, 1934	Nil	
124	Printer's ink	Nil		200	Felts, being bona fide remnants of piecegoods, or other fabrics of material liable to duty under Item No. 48 (3) of the First Schedule to the Indian Tariff Act, 1934, not exceeding 4 yards in length	Nil	
125	Lead Pencils	Nil		201	Felts, being bona fide remnants of piecegoods or other fabrics of material liable to duty under Item Nos. 48, 48 (1), 48 (4), or 48 (5) of the First Schedule to the Indian Tariff Act, 1934, not exceeding 2 ½ yards in length	Nil	
126	Slate pencils	Nil		202	Felts, being bona fide remnants of piecegoods, or other fabrics of materials other than those specified in Serial Nos. 200 and 201 of this Part of this Schedule not exceeding 4 yards in length	Nil	
130	Essential oils, synthetic	Nil AU	Twelve	203	Ribbons	Nil	
132	Perfumery, not otherwise specified:— (a) Resinoid	Nil AU	Twelve	204	Blankets and rugs (other than floor rugs), excluding blankets and rugs made wholly or mainly from artificial silk	Nil	
133	Soap, not otherwise specified	Nil		205	Woollen carpets, floor rugs, ruffle cloth, shals and lohis	Nil	
134	Soap, toilet	Nil		206	Manufactures of wool, not otherwise specified including felt but excluding those specified in Serial No. 205 of this Part of the Schedule	Nil AU	Twelve
135	Soap household and laundry	Nil		207	Cotton brails or cords, the following namely, ghoomsis and mukhtakesls	Nil	
136	Polishes, and compositions excluding valve grinding pastes, and compounds, belt cement and belt dressing:— (a) Leather polish (b) Metal polish (c) Car polish (d) Electro-plating polish and compositions (e) Other polishes and compositions	Nil		208	Jute manufactures, not otherwise specified	Nil	
137	Candles	Nil		209	Second-hand or used gunny bags or cloth made of jute	Nil	
138	Glue not otherwise specified excluding belt dressing	Nil AU	Twelve	210	Hemp manufactures	Nil	
139	Glue, clarified liquid	Nil		211	Oil cloth and floor cloth	Nil	
140	Fire works specially prepared as danger or distress lights for the use of ships	Nil		212	Mats and mattings, not otherwise specified	Nil	
141	Fireworks not otherwise specified	Nil		213	Coir fibre, coir yarn and coir-mats and matting	Nil	
142	Matches, undipped splinths and veneers	Nil		214	Socks and stockings made wholly or mainly from silk or artificial silk	Nil	
146	The following leather manufactures, namely:— Saddlery, harness, trunks, and bags	Nil		215	Woollen hosiery and wollen knitted apparel that is to say, all hosiery and knitted apparel containing not less than 15 per cent. of wool by weight	Nil	
147	Leather cloth including artificial leather	Nil		216	Cotton knitted apparel including apparel made of cotton interlocking material, cotton undershirts knitted or woven cotton socks and stockings	Nil	
148	Manufactures of leather not otherwise specified:— (a) Leather boards (b) Others	Nil		217	Cotton knitted fabrics	Nil	
152	Furniture and cabinet-ware, and parts thereof not otherwise specified, excluding mouldings	Nil		218	Lace and embroidery	Nil	
153	Aluminium tea chest linings	Nil		220	Second-hand clothing	Nil	
154	Cork manufactures, not otherwise specified	AU	Twelve	221	Water proofed clothing	Nil	
156	Writing paper:— (a) Writing paper other than note paper, writing pads and envelopes (b) Note paper	Nil		222	Haberdashery, millinery and drapery	Nil	
157	Printing paper excluding poster and stereo and all coated papers but including art paper, all sorts, which contain no mechanical wood pulp or in which the mechanical wood pulp amounts to less than 70 % of the fibre content	Nil AU	Twelve	223	Apparel and hosiery not otherwise specified	Nil	
158	Printing paper, all sorts, not otherwise specified which contain mechanical wood pulp amounting to not less than 70 per cent. of the fibre content, excluding white printing paper mentioned in S. No. 44 of Part V of this Schedule	Nil AU	Twelve	224	Uniforms and accoutrements pertaining thereto imported by a public servant for the personal use	Nil	
159	(a) Paper, including poster and stereo and all coated paper except art paper, all sorts not otherwise specified excluding cigarette paper and packing and wrapping paper (b) Filter paper	Nil AU	Twelve	226	Textile manufactures, not otherwise specified excluding sisal yarn, delivery hose for trailer pumps, hose made of canvas, impregnated with rubber and cotton bandings:— (b) Linen thread (c) Linen piecegoods (d) Others	Nil AU	Twelve
160	Packing and wrapping paper	Nil AU	Twelve	228	Boots and shoes, not being second-hand, other than those containing rubber	Nil	
162	Trade catalogues and advertising circulars imported by packet, book or parcel post. Bona fide Imports will be allowed clearance by customs without the formality of import licences.	Nil AU	Twelve	229	Uppers for boots and shoes unless entirely made of leather	Nil	
165	Steel pens (i.e., pen holder nibs)	Nil		230	Hats, caps, bonnets and hatters' ware, not otherwise specified	Nil	
166	Duplicating stencils	Nil					
167	(i) Fountain pens	Nil					
169	Standard technical books or books of reference concerning law and legal practice, or for use in connection with medical practice, scientific research or industrial processes	50 %	Twelve				
170	Books, printed including covers for printed books maps, charts and plans, proofs, music manuscripts, and illustrations specially made for binding in books but excluding books falling under Serial No. 169 of this Part of this Schedule	50 %	Twelve				
171	Prints, engravings and pictures (including photographs and picture postcards) on paper or card boards	Nil					
175	Silk yarn including thrown silk warp and yarn spun from waste or noils but excluding sewing thread:— (a) Thrown silk yarn including Organzine, Tram (i.e., Warp and Weft yarns respectively) but excluding sewing thread (b) Yarn spun from silk waste, excluding sewing thread (c) Yarn spun from Noils, excluding sewing thread	Nil					
176	Silk sewing thread	Nil					
177	Artificial Silk Yarn and Thread	Nil					
178	Hans knitting wool	Nil					
179	Cotton thread other than sewing thread	Nil					
180	Cotton twist and yarn:— (a) Cotton yarn of 80 counts and above (b) Others	Nil					
181	Cotton sewing thread	Nil					
182	Cotton darning thread	Nil					
183	Twist and yarn of flax or jute	Nil					
184	Fabrics not otherwise specified, containing more than 90 per cent. of silk, including such fabrics embroidered with artificial silk	Nil					
185	Fabrics not otherwise specified containing more than 90 per cent. of artificial silk	Nil					

Part and S. No. of I. T. C. Schedule	Description	Policy for Established Importers %	Validity of Licences Months	Part and S. No. of I. T. C. Schedule	Description	Policy for Established Importers %	Validity of Licences Months
231	Fittings for umbrellas, parasols and sun-shades:— (a) Umbrella ribs	Nil		304	Film Strips and Slides	Nil AU	Twelve
232	Parasols and sunshades	Nil		305	Photographic instruments, apparatus and appliances, other than cinema, all sorts, not otherwise specified, and parts thereof	1 1/4 %	Twelve
233	Umbrellas	Nil		307	Artificial teeth	Nil	
239	Earthenware, all sorts, not otherwise specified:— (a) Water filters and porcelain mortars and pestles of big sizes	Nil		308	Clock and Watches and parts thereof: (a) Clocks (other than time pieces) e.g., wall clocks with or without pendulum, mantle clocks, marine clocks, electric clocks, etc.	Nil	
240	China and porcelain, all sorts, not otherwise specified	Nil AU	Twelve		(b) Parts of clocks	Nil AU	Twelve
241	Earthenware pipe and sanitaryware: (a) Earthenware pipe	Nil			(i) Licences will not be valid for import of hands, top and bottom plates for housing movements parts, dials and complete pendulum assembly consisting of pendulum, pendulum rod and adjusting screws. Import of complete movements will not be allowed.		
243	Domestic earthenware china and porcelain, the following:— Tea cups, coffee cups, saucers for use with tea cups or coffee cups, tea pots, sugar-bowls, jugs, having a capacity of over 10 ozs and plates over 5 1/2 inches diameter	Nil			(c) Time pieces, i.e., one day alarm clock and parts thereof	Nil	Twelve
244	Sheet and Plate Glass	Nil AU	Twelve		(d) Watches and parts thereof		
245	Glass tableware excluding glass tumblers	Nil			(i) Applications from established importers for import of parts of watches can be licensed on the basis of a quota of 1 1/4 %. Licences will also be valid for import of watch movements.		
246	Glass tumblers	Nil			NOTE.—Watch movements for Import Trade Control purposes will constitute a mechanism of watch not including the case dial and hands.		
247	Glass bottles and phials:— (a) Feeding bottles	Nil			(ii) Licences will not be valid for import of Gold Watch cases and watch cases whose c.i.f. price is less than Rs. 72 per dozen. The import of parts of such watch cases except glass will not be permitted.		
248	Glass and Glassware, not otherwise specified and lacqueredware:— (a) Vacuum flasks	Nil			(iii) Upto 20 % of the face value of licence or Rs. 500 whichever is higher, can be utilised for imports of natural oils, stones, watch makers tools and eye glasses.		
249	Glass globes and chimneys for lamps and lanterns	Nil	Twelve	309	Talking machine and parts thereof and records for talking machines:— (a) Complete gramophones	Nil	
250	Electric bulbs for torches:— (a) Torch bulbs of voltage upto 3.8	Nil			(b) Gramophone needles	Nil	
252	Glass bangles, glass beads and false pearls	Nil			(c) The following parts, namely:— (1) Gramophone motors and parts	Nil	
257	Imitation gold and imitation silver thread and wire, lametta and metallic spangles and articles of like nature made of metals other than gold or silver	Nil			(2) Sound boxes and parts	Nil	
259	Gold plated pen nibs	Nil			(3) Automatic brakes and parts	Nil	
260	Articles, other than cutlery and surgical instruments plated with gold or silver	Nil			(d) The following parts, namely:— Record changers and component parts thereof	Nil	
261	Cutlery plated with or silver	Nil			Record players and component parts thereof	Nil	
262	Jewellery and Jewels other than those made mainly or wholly of gold or silver	Nil			Pick up tone arms and component parts thereof	Nil	
264	Enamelled ironware, the following, namely:—Signboards and the following articles of domestic hollowware, namely:—Basins, bowls, dishes, plates and hals, including price-cups, zinc-bowls and rice plates	Nil			(e) Long playing records, records for learning languages and records of high artistic or educational value	Nil	
265	Chemical or imitation gold known by any name such as 'New Gold', 'Star Gold', 'Orient Gold', etc.	Nil		310	Musical instruments and parts thereof, all sorts, not otherwise specified	Nil	
267	Domestic hardware and stoves made of aluminium and parts thereof:— (a) Domestic hardware	Nil		311	Percussion Caps	Nil	
268	Domestic hardware and stoves not made of aluminium and parts thereof:— (a) Domestic hardware	Nil		321	Paint and varnish brushes	Nil	
269	Enamelled ironware, not otherwise specified:— (a) Enamelled iron sulphating pots	Nil		322	(a) Toilet brushes other than tooth brushes	Nil	
270	Garden tools, other than pruning knives	Nil		323	(b) Tooth brushes	Nil	
271	Metal lamps and parts of lamps made of aluminium	Nil		324	Brooms	Nil	
272	Metal lamps and parts of lamps not made of aluminium	Nil			Brushes, all sorts, excluding paint and varnish brushes, toilet brushes and brooms:— (a) Artists' Brushes including Hog's Hair Brushes	Nil	
273	Incandescent mantles	Nil			(b) Others	Nil	
274	Zip fasteners	Nil		325	Toys, games, playing cards and requisites for games and sports, bird shots, toy cannons, air guns and air pistols and parts thereof, for the time being excluded in any part of India from the operation of all the prohibition and directions contained in the Arms act, 1959, and bows and arrows and parts thereof, excluding rubber-balls, football bladders, balloons and toys		
275	(a) Hardware, iron mongery and tools, all sorts, not otherwise specified in this Schedule, and parts thereof, excluding machine tools and agricultural implements	Nil			(a) Fishing hooks	Nil	
276	Buckets of tin or galvanised iron and parts thereof	Nil			(b) Table Tennis (Ping Pong) balls	Nil	
277	Safety razor blades	Nil			(c) Educational toys	Nil	
278	Cutlery all sorts not otherwise specified, excluding safety razor blades	Nil			(d) Golf balls	Nil AU	Twelve
279	Metal furniture and cabinetware and parts thereof	Nil			(e) (i) Billiard accessories including billiard cushions, cloth cut to size, cues, chalk and tips	Nil	
280	Printing type	Nil			(ii) Golf clubs	Nil	
281	The following printing materials namely:—leads, brass rules, wooden and metal quoins, shooting sticks, galleys and metal furniture	Nil			(iii) Roller skates	Nil	
283	Sets of mats when imported as advertising material in connection with exposed films	Nil			(iv) Steel fishing rods	Nil	
284	Domestic refrigerators:— (a) Complete	Nil			(v) Skulling exercisers (rowing machines)	Nil	
285	Typewriter ribbons	Nil			(vi) Rackets for tennis, badminton and squash, provided the c.i.f. value of each without guts is not below Sh. 32, Sh. 22 and Sh. 22 respectively	Nil	
286	Typewriters and parts thereof, excluding typewriter ribbons:— (a) Complete	Nil AU	Twelve		(vii) Bats for cricket provided the c.i.f. value is not below Sh. 35	Nil	
287	Domestic sewing machines, complete	Nil			(viii) Air guns and air pistols of the type used for shooting purposes but excluding toys guns or pistols	Nil	
288	(a) Parts of sewing machines whether domestic or industrial excluding parts of sewing machines which are worked by power and required for their operation not less than 1/4 horse power	Nil AU	Twelve		(ix) Bats for table tennis provided the c.i.f. value is not below Sh. 4	Nil	
289	Wireless Instruments and Apparatus, including Wireless Transmission Apparatus, etc.	Nil			(f) Playing Cards	Nil	
290	Component parts of Wireless Reception Instruments and Apparatus, including all electric valves, amplifiers and loudspeakers which are not specially designed for purposes other than wireless reception or are not original parts of and imported along with instruments or apparatus so designed but excluding those mentioned in Part II of the Schedule:— (a) Electronic valves	Nil AU	Twelve	326	Buttons, metal, including buttons steel and cufflinks made of metal other than gold and silver	Nil	
300	Cycles (other than motor cycles) imported entire or in sections	Nil		327	Smoker's requisites made of aluminium	Nil	
301	Parts and accessories of cycles (other than motor cycles) excluding rubber tyres and tubes but including iron and steel bolts and nuts adapted for use on cycles and also steering tubes screws	Nil		328	Smoker's requisites—Pipes and parts thereof	Nil	
302	X-Ray films	50 %	Twelve	329	Smoker's requisites, parts thereof excluding those made of aluminium, tobacco, matches and pipes:— (a) Cigarette paper in booklet form	Nil	
303	Photographic negatives and printing paper, excluding X-Ray films	2 1/4 %	Twelve		(b) Others	Nil	
				330	Engravings and Pictures (including photographs and picture-post cards, not otherwise specified)	Nil	Twelve
				331	Art, works of, not otherwise specified	Nil	Twelve
				336	Buttons, other than metal	Nil	
				337	Empty Gelatine Capsules	2 1/4 %	Twelve
				338	Leather, artificial manufactures of	Nil	
				339	Synthetic Stones	Nil	
				340	Zip fasteners with celluloid teeth	Nil	
					PART V		
				5	Chromosol S.F. Chromaline and other Chrome compounds used for dyeing or tanning (excluding barium lead and zinc chromates)	Nil	
				6	Dyeing and tanning substances, all sorts, not otherwise specified, excluding wattle extracts and the articles specified in S. No. 5 of this Part of this Schedule	40 % AU	Twelve
				12	(a) Farinaceous and patent foods, canned or bottled, excluding milk foods for infants and also excluding breakfast foods (wheat flakes, corn flakes, processed oats and shredded wheat) and Pearl Barley	Nil	

Part and S. No. of I. T. C. Schedule	Description	Policy for Established Importers %	Validity of Licences Months	Part and S. No. of I. T. C. Schedule	Description	Policy for Established Importers %	Validity of Licences Months	
13	(b) Breakfast foods (such as wheat flakes, corn flakes, processed oats and shredded wheat) and Pearl Barley	Nil		50	Hair and woollen yarn exclusively used for the manu- facture of hair belting	Nil		
22	Essences containing spirit used for the manufacture of beverages	Nil AU	Twelve	51	Cordage, rope and twine of vegetable fibre other than jute and cotton, not otherwise specified	Nil		
	Chemicals not falling under any other Serial No. of this Schedule:—			52	Apparel containing rubber	Nil		
	(a) Caustic Soda		Twelve	53	Silk or artificial silk goods used or required for medical purposes, namely, silk or artificial silk ligatures, elastic silk or artificial silk, hosiery, elbow pieces, thigh pieces, kneecaps, leggings, socks, anklets, stockings, suspensory bandages, silk or artificial silk, abdominal belts, silk or artificial silk web catheter tubes and oiled silk or artificial silk	Nil		
	Import will be canalised through an agency appro- ved by Government.			57	Boots and shoes containing rubber	Nil		
	(b) Other Chemicals		Twelve	63	The following articles of builder's hardware, hinges, locks and bolts:—			
23	The detailed licensing policy for other chemicals is given in Appendix 28.	Nil			(a) Door locks (not pad locks)	Nil		
24	Bleaching paste and bleaching powder				(b) Suit-case locks	Nil		
26	Coppers, green (ferrous sulphate)				(c) Hinges	Nil		
	Detailed licensing policy is given in Appendix 28.				(d) Others	Nil		
27	Soda ash, including calcined natural soda and manu- factured sesquicarbonates		Twelve	65	The following articles of machinery not otherwise spec- ified, in this schedule except when required for the textile industries, tea industry, iron and steel produc- tion works, electric supply undertaking, mines and quarries:—			
	Heavy chemicals, the following namely, Magnesium chloride.				(1) Prime movers, boiler, locomotive engines and tenders for the same, portable engines (including fire engines) and other engines, in which the prime mover is not separable from the operative parts.			
	Detailed licensing policy is given in Appendix 28.				(2) Machines and sets of machines to be worked by electric, steam, water, fire or other power not being manual or animal labour or which being brought into use required to be fixed with reference to other mov- ing parts.			
28	The following chemicals, namely:—				(3) Apparatus and appliances, not to be operated by manual or animal labour which are designed for use in an industrial system as parts indispensable for its operation and have been given for that purposes some special shape or quality which would not be essential for their use for any other purpose.			
	(a) Alum (ammonia alum, potash alum and soda alum)				(4) Control gear (other than electric), self-acting or otherwise and transmission gear (other than electric) designed for use with any of the machinery specified above including driving chains, but exclud- ing driving ropes not made of cotton and belting.			
	Detailed licensing policy is given in Appendix 28.				(i) Boot and shoe manufacturing machinery	Nil		
	(h) Magnesium sulphate or hydrated magnesium sul- phate				(ii) Cinema Machinery (including Studio equipment and projection and also including Sound recording apparatus for the production of cinema films). For detailed licensing policy, please see Appendix 31.			
	Detailed licensing policy is given in Appendix 28.				(v) Refrigeration and Air Conditioning Machinery other than domestic refrigerators:—			
29	The following chemicals, namely, cadmium sulphide, cobalt oxide, liquid gold for glass making, selenium and uranium oxide.				(a) Air Conditioners (Unit type or packaged type)	Nil	Twelve	
	(a) Selenium and Selenium di-oxide	Nil AU	Twelve		(b) Other types	Nil AU		
	(b) Others				(vi) Sugar manufacturing and refinery machinery	Nil		
	Detailed licensing policy is given in Appendix 28.				(x) Machinery required for other Industries and Under- takings	Nil AU	Twelve	
30	Potassium dichromate, sodium dichromate and chromic acid.			65	(5) Component parts, as defined in item No. 72 (3) of the First Schedule to the Indian Tariff Act, 1934, of machinery specified in clauses (1), (2), (3) and (4) above, but excluding those which are covered by Serial No. 68 of this part of this Schedule:—			
	Detailed licensing policy is given in Appendix 28.				(i) Parts of cinema machinery (including studio equipment and projectors and also including Sound recording apparatus for production of Cinema films). For detailed licensing policy please see Appendix 31.			
31	The following chemicals, drugs and medicines, namely:—				(ii) Parts of Refrigeration and Air-conditioning machinery other than domestic refrigerators.	2 ½ %	Twelve	
	(a) Acetic, Carbolic, Citric, Hydrochloric, Nitric, Oxalic, Sulphuric, Tartaric, and any other acids excluding chromic acids, anhydrous ammonia, naphthalene, Potassium chlorate, Potassium Cyanide and other potassium compounds, bicarbonate of soda, borax, sodium cyanide, sodium silicate, arsenic, calcium carbide, glycerine, lead, magnesium and Zinc compounds, not otherwise specified.	Nil			(6) Machines or parts of machines to be worked by manual or animal labour, not otherwise specified and any machines (except such as are designed to be used exclusively in industrial processes) which require for their operation less than one quarter of one-horse power excluding typewriters and sewing machines and parts thereof, and also excluding those machines and/or parts thereof which are included in Appendix 35.			
	Detailed licensing policy is given in Appendix 28.				(a) Office machines and parts thereof:—			
	(b) Aloe, asafoetida, Cocaine, Sarsaparilla and Storax	Nil			(i) Hand model type Duplicators (both hand feed and self feed type)	AU	Twelve	
32	Anti-plague Serum	Nil			(ii) Duplicators, Power driven	Nil AU	Twelve	
33	Aluminium powder and paint:—				(iii) Other office machines	Nil		
	(a) Aluminium powder and paste	Nil			(b) Others	Nil		
	(b) Aluminium paint	Nil			Automatic Electrical control switches	Nil		
34	Paints, colours and painters' materials, all sorts, not otherwise specified, including paints, solution and compositions containing dangerous Petroleum within the meaning of the Indian Petroleum Act, 1934, but excluding aluminium powder and paint, and sand papers and glass papers.			65	(1) (i) Printing and Lithographic material, namely presses, lithographic plates, composing sticks, chases, imposing tables, lithographic stones, stereo-blocks, wood blocks, half-tone blocks, electrotype blocks, process blocks, roller moulds, roller frames and stocks, lithographic map rollers, standing screw and hot presses, perforating machines, gold blocking presses, galley presses, proof presses, arming presses, copper plate printing presses, rolling presses, ruling machines, ruling pen making machines, lead cutters, rule cutters, slug cutters, type casting machines, type setting and casting machines, paper in rolls with side perforations to be used after further per- foration for type casting, rule bending machines, rule missing machines, honing machines, stereo- typing apparatus, paper folding machines, paging machines, but excluding ink and paper and sets of mats when imported as advertising material in connection with exposed film, Treadle Printing Presses or presses of predominantly treadle type and Roller composition			
35	Paints, colours and painters' materials, the following:—				(ii) Treadle Printing Presses	5 %	Twenty-four	
	(a) Red lead, genuine dry, genuine moist and reduced moist				(iii) Roller Composition	Nil		
	(b) White lead, genuine dry				(2) Component parts as defined in Import Tariff Item No. 72 (3) of Machinery specified in clause (1) above, excluding those covered by Serial No. 63 of Part V of this Schedule	20 %	Twelve	
	(c) Zinc white, genuine dry				68	(a) Rubber Blankets (including mackintosh) for printing presses including requirements of cloth Processing machines viz., printing, sanforizing, etc.	30 % AU	Twelve
	(d) Paints, other sorts, coloured moist				(b) Rubber hoses required for the oil industry	Nil AU	Twelve	
36	Paints, colours and painters' materials, the following, namely:—				(d) Rubber hose pipes and rubber hoses n.o.s. and rub- ber washers for boilers	Nil		
	(a) Red lead, reduced dry				69-A	Hosiery needles for hosiery machinery and knitting machines whether operated by manual labour or mechanical power	Nil AU	Twelve
	(b) White lead, genuine moist and reduced, dry or moist							
	(c) Zinc white, genuine moist							
	(d) Zinc white, reduced, dry or moist							
37	The following paints, colours and painters' materials namely; barytes, turpentine, turpentine substitute, and varnish not containing dangerous petroleum within the meaning of the Indian Petroleum Act, 1934:—							
	(a) Harmless food colours	Nil						
	(b) Water and oil colours	Nil						
	(c) Pigment water finishes and stains for leather and shoes	Nil						
	(d) Raw materials for paints specified elsewhere	Nil AU	Twelve					
	(e) Titanium Dioxide	Nil AU	Twelve					
41	Rubber tyres and tubes and other manufactures of rub- ber, not otherwise specified, including ebonite rods, tubes and sheets but excluding apparel and boots and shoes:—							
	(i) (a) Rubber pressure and vacuum tubing (for labo- ratory use) and vaccine caps	Nil						
	(b) Rubber contraceptives	50 %	Twelve					
	(ii) Giant motor, motor cycle tyres, tubes and flaps, hicycle tyres and tubes and industrial tyres, tubes and flaps including solid tyres, but exclud- ing tractor and off-the-road tyres and tubes	Nil						
	(iii) Tractor, and off-the-road tyres, tubes and flaps, excluding other types of tyres and tubes and flaps specified elsewhere	12 ½ %	Twelve					
	(iv) Rubber battery containers	Nil AU	Twelve					
	(v) Rubber thread	Nil AU	Twelve					
	(vi) Ebonite rods, tubes and sheets	Nil						
	(vii) Sectional Air bags	Nil						
	(viii) Rubber gloves all sorts viz:—							
	(a) Surgical rubber gloves	Nil						
	(b) Industrial rubber gloves	Nil						
	(c) Electrical rubber gloves	Nil						
	(d) Others	Nil AU	Twelve					
	(ix) Others							
42	(a) (i) Wood and Timber, all sorts, not otherwise spec- ified, including all sorts of ornamental wood but excluding agarwood, plywood, Sandal wood, tagar- wood, laminated wood and veneer	AU	Twelve					
	(ii) Laminated wood	Nil AU	Twelve					
	(h) Veneers and plywood, sandalwood, agarwood and tagarwood	Nil AU	Twelve					
42-A	Tea chests and parts and fittings, thereof, including tea chets containing aluminium hut excluding alumi- nium tea chest linings	Nil						
45-A	Paste board, mill board, card board and straw board, all sorts.							
46	Rubber bands, crasers and stamps and rubber hand rollers for cyclostyling:—							
	(a) Rubber erasers	Nil						
	(b) Others	Nil						
48	Woollen yarn, not otherwise specified	Nil						
49	Woollen yarn or weaving and knitting wool, excluding hand knitting wool	Nil						



AMERICA-SPECIAL

Anlagefonds für amerikanische Spezialwerte

Geschäftsjahr 1964/65

Coupon Nr. 4
gelangt per 31. August 1965
zur Einlösung

Coupon Nr. 4	Bruttoausschüttung	Fr. 1.50
	Die Couponsteuer wurde zu Lasten der Fondsrechnung entrichtet.	
	J. 27 % Verrechnungssteuer a/Fr. 1.67	Fr. -0.45
	Netto	Fr. 1.05

Ausländer haben die Möglichkeit, das Inkasso ohne Abzug der Verrechnungssteuer auf dem ausländischen Teil der Erträge vorzunehmen. Auskunft hierüber erteilt die Emissions- und Zahlstelle.

Zahlstelle: ARBITREX AG für Arbitrage und Kapitalanlagen, Aeschenvorstadt 24, Basel

Geschäftsbericht: Der detaillierte Bericht über das Geschäftsjahr 1964/65 wird auf Verlangen gerne zugestellt.



ARBITREX
AG für Arbitrage und Kapitalanlagen
Aeschenvorstadt 24, Basel
Telefon (061) 24 98 28

Ihr Berater in allen Fragen der Kapitalanlage

Rechnungsruf und Auskunft wegen öffentlichen Inventars

(Art. 582 ZGB.)

Ueber den Nachlass des am 9. August 1965 verstorbenen

Franz Martin Rickenbach-Grandclaude

geb. 1924, Elektro-Ingenieur und Inhaber eines elektrotechnischen Ingenieur-Büros, von Luzern, zuletzt wohnhaft gewesen in Böttingen, Zehntenfreistrasse 61, wird das öffentliche Inventar aufgenommen.

Es ergeht daher an sämtliche Gläubiger und Schuldner des Erblassers einschliesslich der Bürgschaftsgläubiger die Aufforderung, ihre Forderungen und Schulden spätestens bis 1. Oktober 1965 unter Angabe der betreffenden Beweismittel schriftlich und spezifiziert beim unterzeichneten Erbschaftsamt einzureichen.

Die Gläubiger werden auf die Folgen der Nichtanmeldung (gänzlicher oder beschränkter Verlust der Forderung nach ZGB 590) ausdrücklich aufmerksam gemacht.

Böttingen, 26. August 1965

Erbschaftsamt Böttingen (BL)

Avis de paiement

Fonds Commun d'Investissement

Fonds de placement en valeurs américaines et européennes
Direction: Société pour la gestion de Fonds d'Investissement, Genève
Trustee: Banque de Paris et des Pays-Bas, Succursale de Genève

Créé le 15 octobre 1958 à Genève, le «Fonds Commun d'Investissement» entend ne pas limiter son intervention à une zone géographique déterminée, ni se spécialiser dans une branche industrielle précise, la situation politique mouvante et l'évolution rapide des techniques rendant nécessaire une grande souplesse dans la gestion du portefeuille.

Pour la période du 1^{er} janvier au 30 juin 1965, il sera distribué dès le 1^{er} septembre 1965, contre remise du coupon N° 13

Fr. s. 12.50 brut par part
soit:

a) pour les porteurs domiciliés en Suisse	Fr. s. 12.50 *)
./: impôt anticipé suisse	Fr. s. 3.85
	Fr. s. 8.65

*) Le montant brut déterminant pour faire valoir le droit à l'imputation ou au remboursement de l'impôt anticipé suisse s'élève à Fr. s. 14.26 par part pour les porteurs de certificats domiciliés en Suisse.

b) pour les porteurs domiciliés à l'étranger, présentant leurs coupons avec une déclaration spéciale, le règlement s'effectue sans prélèvement de l'impôt anticipé sur les revenus étrangers, mais sous déduction de cet impôt sur les rendements suisses et de la retenue supplémentaire d'impôt USA de 15% soit:

Fr. s. 11.20 net par part

Domicile de paiement:

BANQUE DE PARIS & DES PAYS-BAS
Succursale de Genève

Les prospectus contenant des indications détaillées et la composition du portefeuille au 30 juin 1965 sont à la disposition des intéressés.

Les souscriptions seront reçues par toutes les banques, bureaux fiduciaires et gérants de fortune.

Eine einmalige
Gelegenheit!

Fakturierautomaten
(Vorführ- und
Occasionsmaschinen)
mit Einschlag abzugeben

Friden *AG*

8040 Zürich Badenerstr. 329 Tel. 051 54 91 84
Geschäftsstellen in Basel, Bern, Lausanne, St. Gallen, Zürich



Insérer dans la
FOSC, c'est s'as-
surer le succès.

AN Dispograph®
Planungsgeräte

Rüegg-Neugeli & Cie AG Zürich 22 RN Center für Büro- und Betriebsorganisation
Abt. Bürosysteme Beethovenstrasse 49/Am Schanzengraben Telefon 051/83 41 41

Strafor - Exklusiv-Angebot



Strafor AG., Bern, Beatusstrasse 38
Telefon (031) 44 73 01
Filialen in Zürich, Basel, Bern und Genf



Transportgeräte

Fass-Boy
auf Rädern

Fass-Karren
Modell JACCAZ

Fass-Transport- und -Lager-
gestell MANNESMANN

JACCAZ

Fässer + Zubehöre, 8105 Regensdorf
Althardstr. 257, Tel. (051) 94 49 97

Inserate im SHAB haben stets Erfolg!

Neuerscheinung

Das unentbehrliche Nachschlagewerk für alle, die sich mit der Kapitalanlage und Kapitalberatung befassen müssen

Dr. Guido Melster

Handbuch der schweizerischen Investment-Trusts 1965

Gelbtwort von Generaldirektor E.G. Renk

Die dritte Ausgabe dieses systematisch gegliederten Nachschlagewerkes analysiert insgesamt 113 schweizerische und 22 ausländische Anlagefonds; es umfasst damit die Gesamtheit der zur Zeit in unserem Lande tätigen Investment-Trusts, soweit sie öffentliche Emissionen durchführen.

Umfang 282 Seiten, Format 11,5 x 18 cm, Preis geb. Fr. 16.—

ABC Verlag Zürich

Bestellung

Ich/wir bestelle(n) beim ABC VERLAG, Stauffacherquai 40, 8004 Zürich, Ex. «Handbuch der schweizerischen Investment-Trusts 1965» zu Fr. 16.—

Name/Firma:

Adresse:

The Great Universal Stores Limited

Avis de détachement du coupon N° 14 des
certificats au porteur émis en Suisse

La société a déclaré pour l'exercice 1964/1965 sur ses actions ordinaires «A» un dividende final de 1 sh 3 d brut (25%).

Les actions sont traitées ex-dividende en Grande-Bretagne et en Suisse à partir du 27 août 1965.

L'avis de paiement du coupon N° 14 paraîtra au début novembre 1965.

Genève, le 27 août 1965

Société Nominée de Genève

Chemin de fer Aigle — Ollon — Monthey — Champéry (Morgins)

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le samedi 11 septembre 1965, à 14 heures 45, à l'Hôtel communal à Trolstorrens, Feuille de présence à 14 heures 15.

Ordre du jour:

- 1° Opérations et nominations statutaires.
- 2° Propositions individuelles.

Les comptes, le rapport de gestion et le rapport des vérificateurs des comptes seront à la disposition des actionnaires au siège social à Aigle, à partir du 1^{er} septembre 1965. Les cartes d'admission seront délivrées sur présentation des actions à la Société de Banque Suisse à Aigle et au siège de la compagnie, jusqu'au 10 septembre 1965, à 16 heures.

Le conseil d'administration

S.I. du Petit-Rocher S.A.

Paiement du dividende

Par décision de l'assemblée générale des actionnaires du 24 août 1965, le dividende pour l'exercice 1964 a été fixé à

Fr. 30.— brut, par action

payable Fr. 21.— net (impôts fédéraux 30 % déduits) sur présentation du coupon N° 68 au siège de la société, chez MM. Q. Ramella & Fils S.A., avenue de la Gare 29, Lausanne.

Le conseil d'administration

Television Electronics Fund, Inc.

Television Electronics Fund a déclaré son troisième dividende trimestriel pour l'exercice 1964/1965, d'un montant de \$ 0,03 sur les actions souscrites jusqu'au 3 août 1965 inclus.

Les certificats enregistrés au nom de

MM. HENTSCH & CIE, banquiers, à Genève

représentants du Trust en Suisse, peuvent être présentés à leurs caisses accompagnés d'un bordereau numérique spécial pour l'estampillage des titres et le paiement du dividende, qui s'effectuera le 1^{er} septembre 1965 sur la base suivante:

Paiement net (impôt et frais déduits) Fr. 0,0834

Retenu supplémentaire d'impôt USA Fr. 0,0194

Le dernier rapport trimestriel peut être obtenu en langues anglaise, française, allemande et italienne auprès des banques et au domicile ci-dessus.

Genève, le 31 août 1965

Wegen Umdisposition (Umstellung
auf Buchungsautomaten) verkaufen
wir neuwertige

Pebe-Record Schreib- und Buchungsmaschine

bestehend aus 1 «Hermes»-Amdassa-
dor-Schreibmaschine, noch kaum
benützt, plus 1 «Pebe-Record»-
Buchungsapparat, fabriqué. Auf
Wunsch sind wir bei der Einrichtung
der Buchhaltung behilflich.

Anfragen an Treuhandbüro Brehm,
Löwenstrasse 31, Zürich,
Tel. (051) 27 29 52.

Aktiendruck

seit Jahren unsere Spezialität
Aschmann & Scheller AG.
Buchdruckerei zur Proschau
Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64

Zu verkaufen in der Nähe von Avenches,
2 km von SBB-Bahnhof und an der Haupt-
strasse gelegener.

Hangar

(als Dépôt)
mit Parkplatz und guter Verbindung,
dazu

Wohnhaus

modern eingerichtet, und Bureau

Auskunft erteilt:

Treuhandbureau W. Bieri-Leu, Biel
Tel. (032) 2 20 57

Reviseur

Nombreuses années de pratique dans
les divers secteurs de l'activité fidu-
ciaire,

cherche situation d'avenir

dans fiduciaire ou activité similaire.
Faire offres sous chiffré P 11291-29
à Publicitas Bienne.

Verpackung/Textilien

Zürcher Vertreter sucht sich mit grosser
Einlage zu verändern.

Seriöse Offerten unter Chiffre 32552-42 an
Publicitas 8021 Zürich.

Zu verkaufen infolge Umstellung auf Loch-
karten
2 gebrauchte elektr.
Fakturiermaschinen IBM 632
Anschaffungsjahr 1961 und 1963, in sehr
gutem Zustand (seit Installation ständig
unter IBM-Wartung).
Preise günstig. Beschäftigung jederzeit unter
Vorankündigung möglich.
Interessenten wollen sich bitte wenden an
FINDUS AG, Tiefkühlprodukte,
8310 Kemptal,
Tel. (052) 3 32 62.

«two step»—2-Schritt-Multiplikation: Faktoren eintippen und schon
wird das Resultat angezeigt ● Keine anderen Manipulationen, keine
Wartezeit ● 1350 Rechenschritte pro Minute ● Vollautomatische
Wagensteuerung und Löschung der Rechenwerke ● Kommarichtige
Resultate ● Ideal für Akkumulative-Multiplikationen und alle Rechen-
arbeiten, bei denen es auf Schnelligkeit und Sicherheit ankommt ●

René Faigle AG, Seminarstr. 28, 8057 Zürich

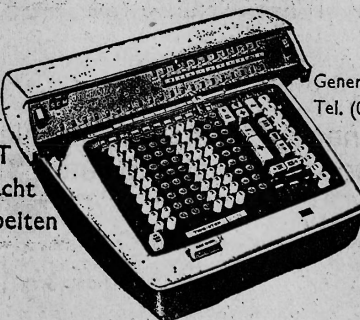
Wir wünschen:
☐ eine vollständige Dokumentation der SCM Marchant
☐ unverbindliche Vorführung
☐ Auskunft über Mietbedingungen/Leasing

Firma: _____
Zuständig: _____

SCM MARCHANT

**SCHNELLRECHEN-
AUTOMAT**

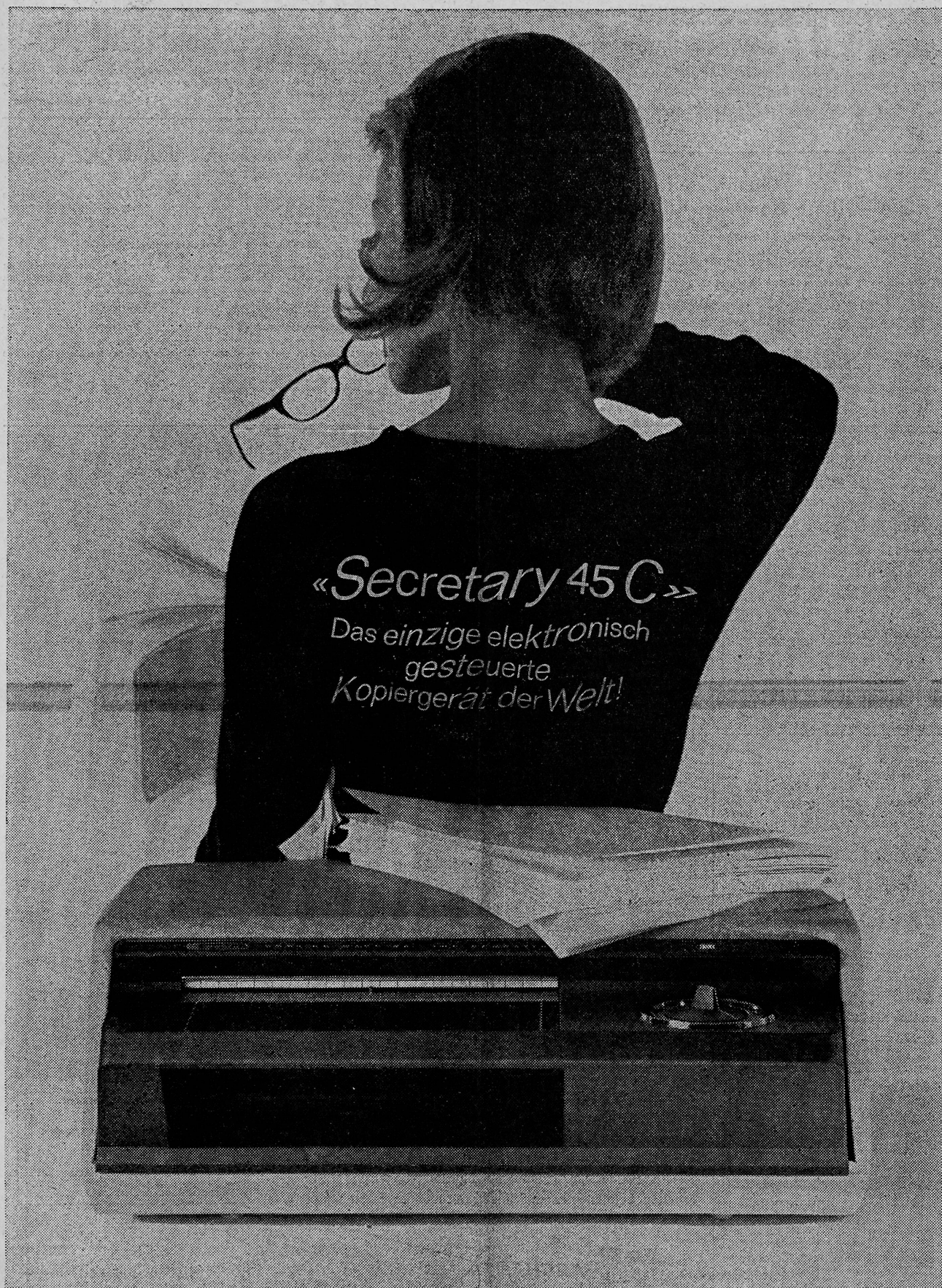
vereinfacht
alle Rechenarbeiten



Generalvertretung René Faigle AG, Zürich
Tel. (051) 26 67 26



Büfa Stand Nr. 509 Halle 5



«Secretary 45 C»
Das einzige elektronisch
gesteuerte
Kopiergerät der Welt!

Kopieren ohne auf einen Knopf zu drücken! Nähere Auskünfte
und Demonstration am **3M** Stand, Büfa Zürich, 7.-11. September 1965
(Halle 3, Stand 301).

Minnesota Mining Products AG, Postfach 232, 8021 Zürich, Telefon 051/35 50 50